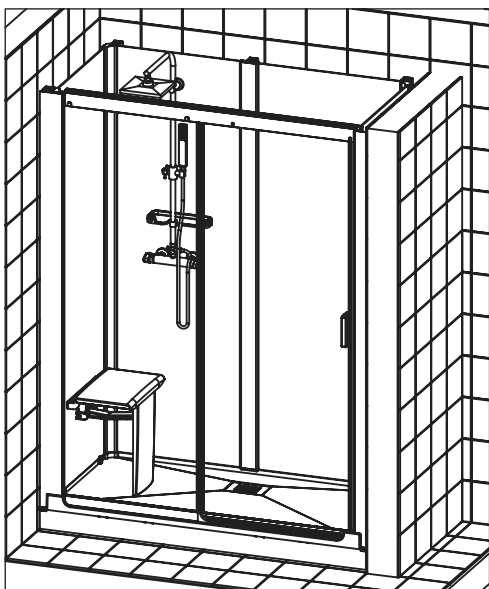
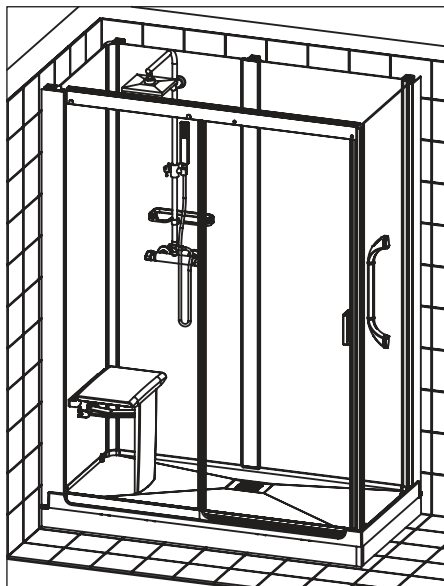
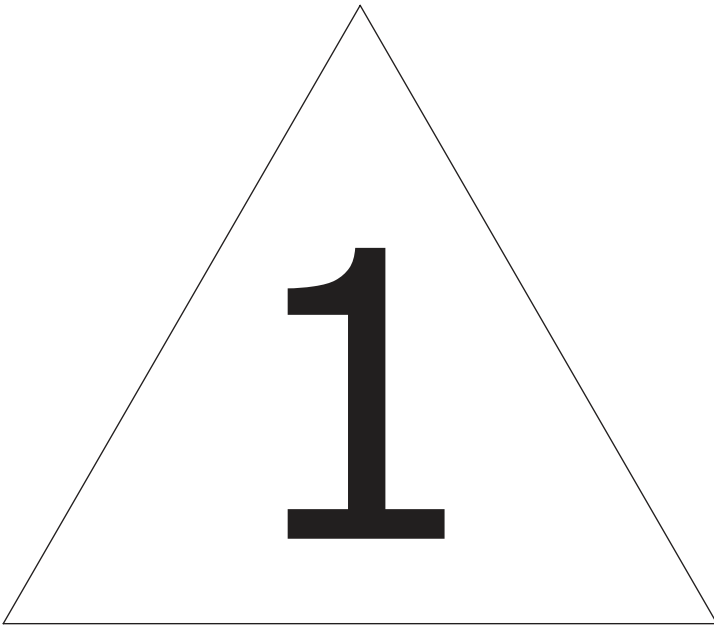
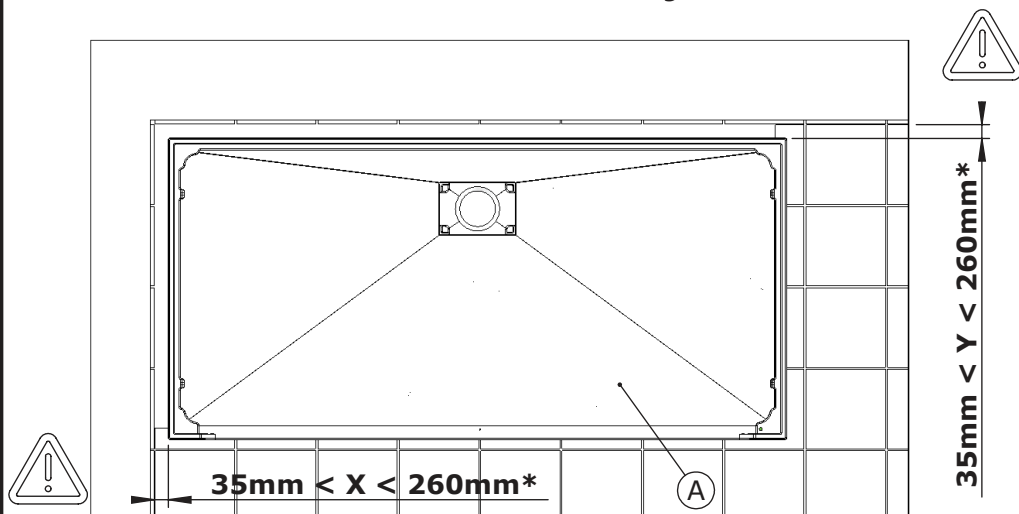


Notice de montage
Installation instructions
Manual de instalación
Istruzioni di montaggio
Montage-instructies
Montageanleitung





- Version ANGLE ● GB CORNER version ● E Versión entre 2 paredes
 ● I Versione ANGOLO ● NL HOEK uitvoering ● D ECKVERSION



*Côté gauche et droit cumulés ne peuvent excéder 29,5cm

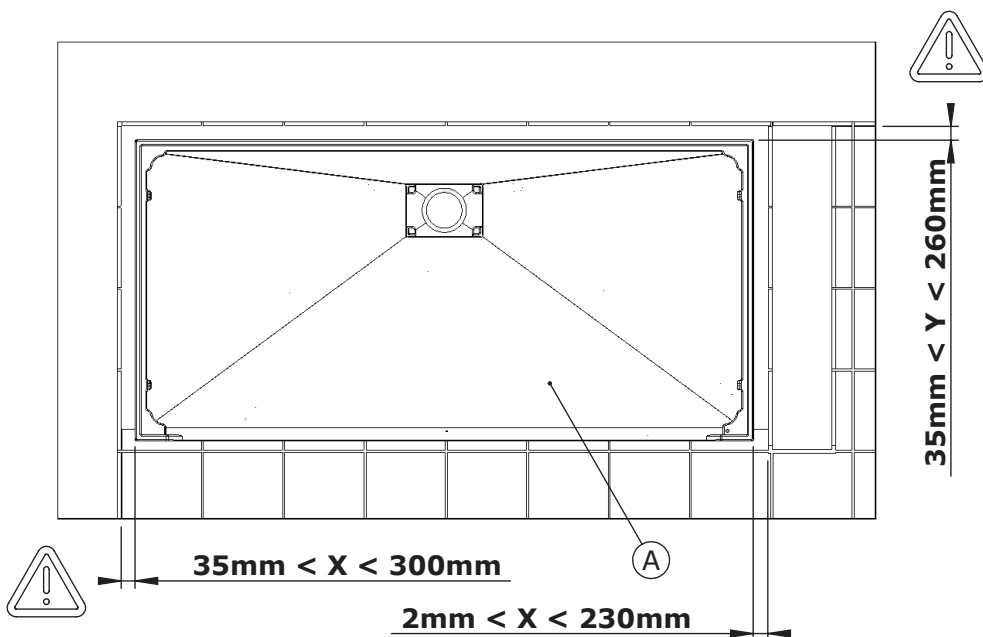
Left and right sides summed must not exceed 29.5cm

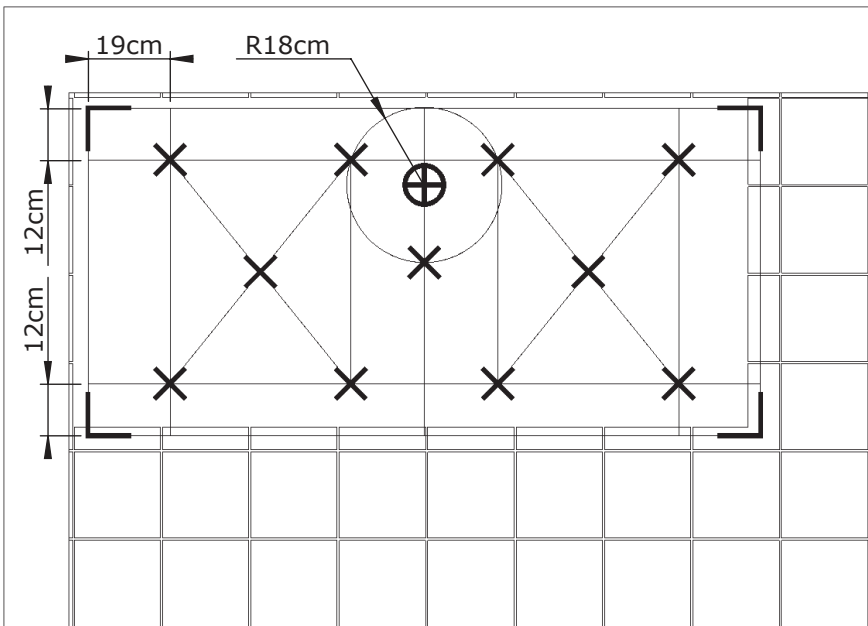
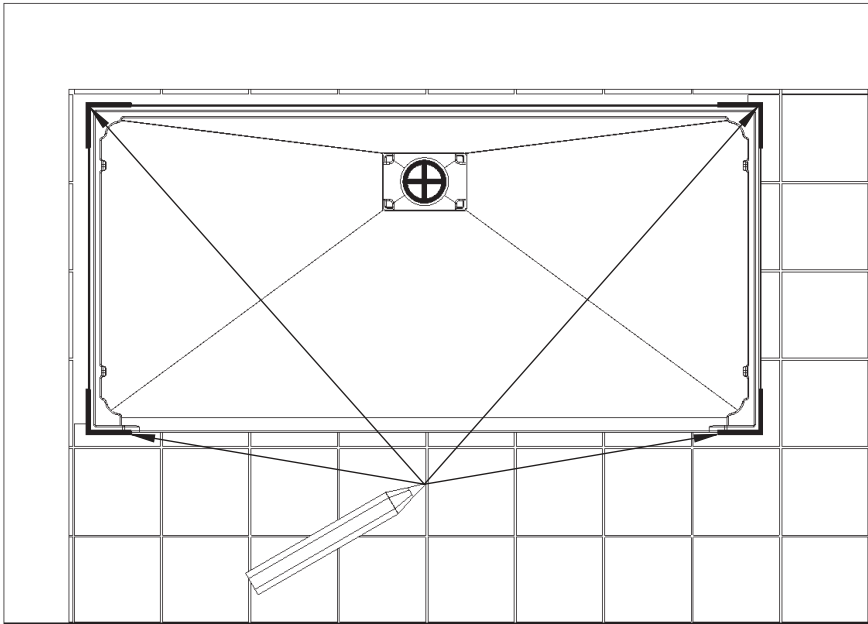
Las cuotas agregadas izquierda y derecha no pueden superar 29,5 cm

De linker- en rechterzijde mogen samen niet groter zijn dan 29,5 cm

Links und rechts dürfen es zusammen nicht mehr als 29,5 cm sein

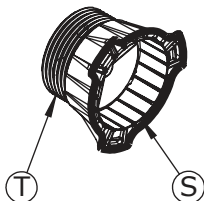
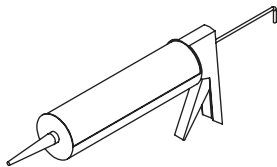
- Version NICHE ● GB RECESS version ● E Versión entre 3 paredes
 ● I Versione NICCHIA ● NL NIS uitvoering ● D NISCHENVERSION



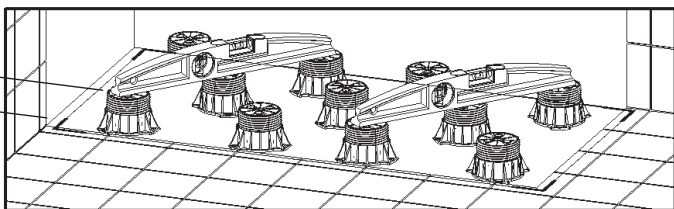
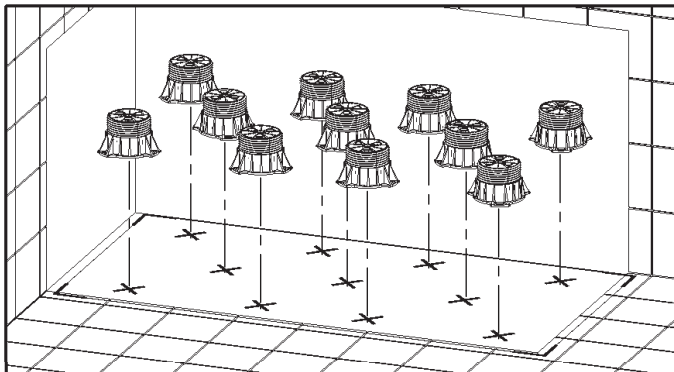


Pose de receveur avec pieds - *Laying the tray with adjustable feet*
 Instalación del plato con pies - *Posa del piatto con piedi*
 Montage van douchebak op poten - *Installation der duschwanne mit Füßen*

Colle polyuréthane
 Polyurethane adhesive
 Pegamento de poliuretano
 Adesivo poliuretano
 Polyurethaan kit
 Polyurethan-klebstoff

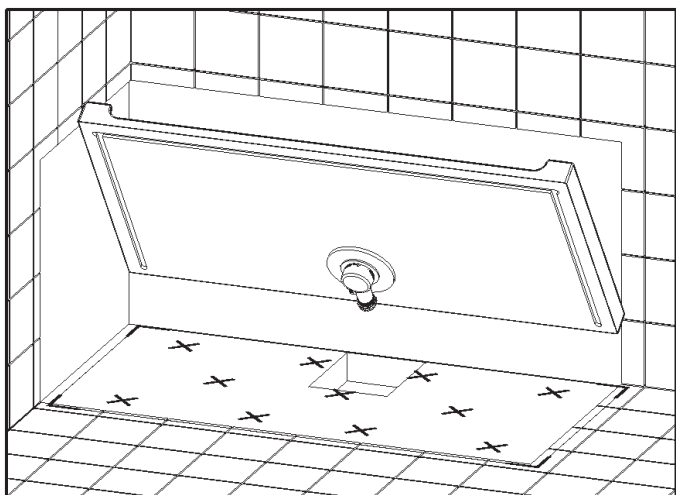
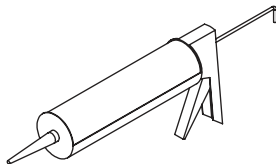


60mm à
 110mm



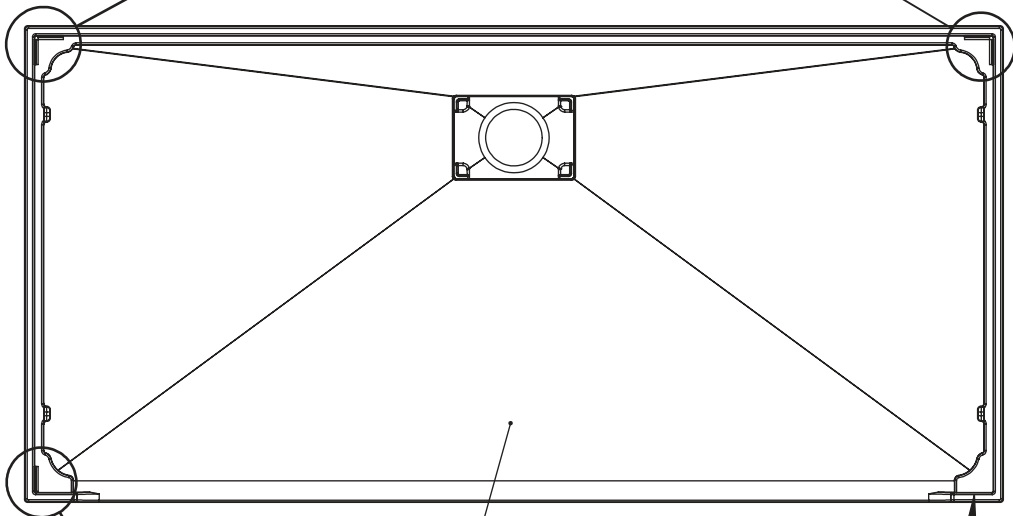
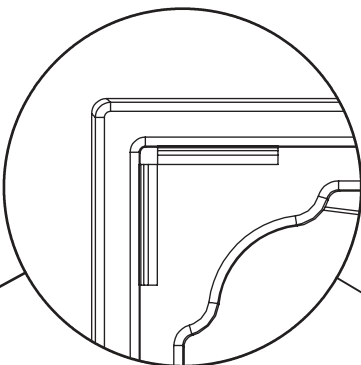
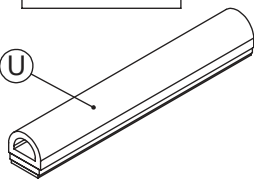
Pose de receveur sans pieds - *Laying the tray without feet*
 Instalación del plato sin pies - *Posa del piatto senza piedi*
 Montage van douchebak zonder poten - *Installation der duschwanne ohne Füßen*

Colle polyuréthane
 Polyurethane adhesive
 Pegamento de poliuretano
 Adesivo poliuretano
 Polyurethaan kit
 Polyurethan-klebstoff

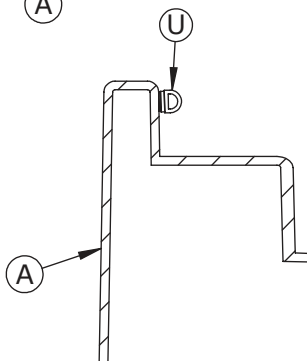


X5

U



A

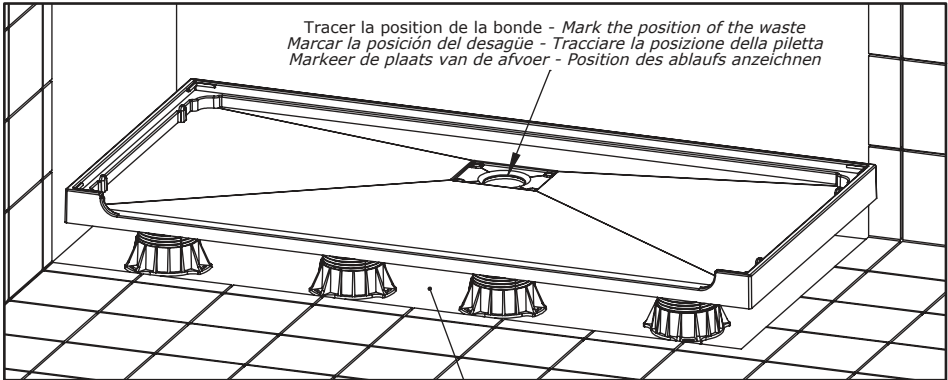


Côté porte
Side panel
Lado puerta
Lato cancello
Afmetingen
van de deur
Türseite



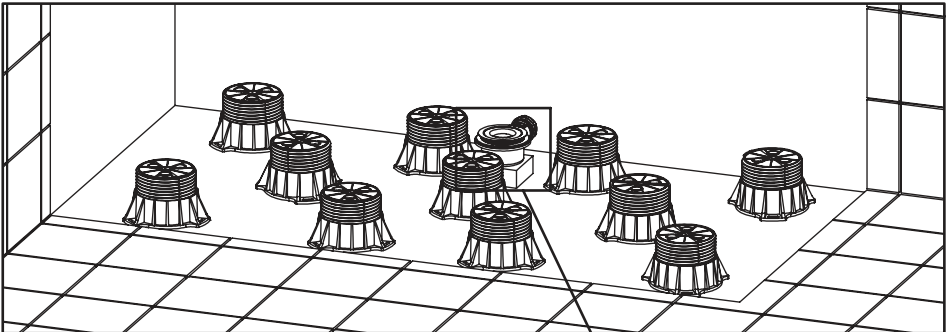


Vérifier que tous les pieds soient bien en contact avec le receveur
Check that all feet are in contact with the shower tray
 Compruebe que todos los pies están en contacto con el plato de ducha
 Controllare che tutti i piedi sono in contatto con il piatto doccia
 Controleer of alle voeten in contact staan met de douchebak
 Prüfen, ob alle Füße sind in Kontakt mit der Duschwanne

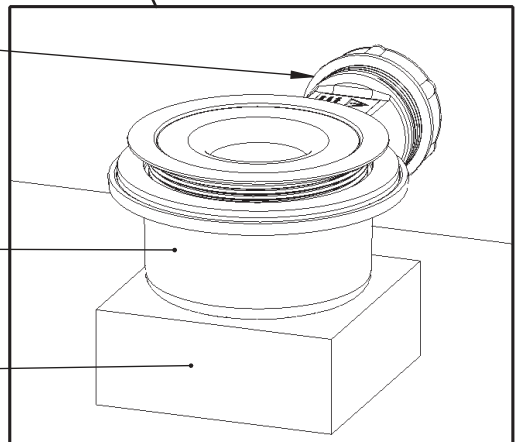


Tracer la position de la bonde - *Mark the position of the waste*
 Marcar la posición del desagüe - *Tracciare la posizione della piletta*
 Markeer de plaats van de afvoer - *Position des ablaufs anzeichnen*

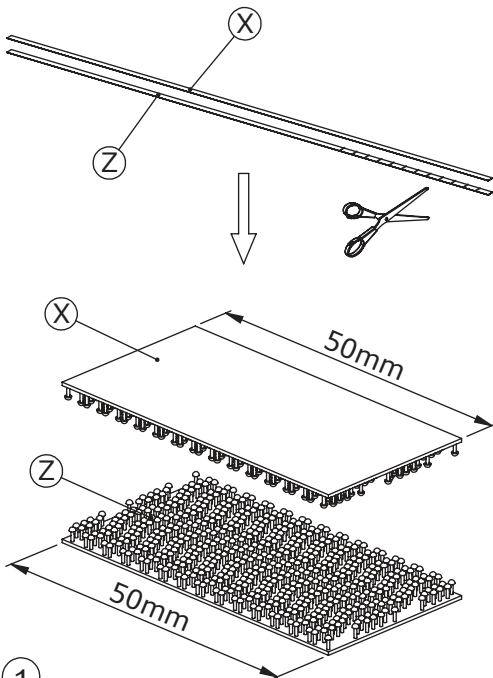
Sol rigide et non-humide indispensable - *Ensure a solid dry surface*
 Suelo rígido y sin humedad imprescindible - *Il suolo deve essere ben asciutto e non umido*
 De ondergrond moet volkomen vlak en droog zijn
 Untergrund muss fest und darf nicht feucht sein



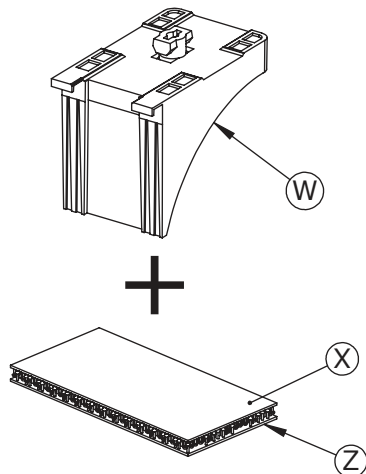
Raccorder votre évacuation à la bonde
Connect the waste pipe
 Conectar el tubo de
 evacuación al sumidero
 Collegare il tubo di evacuazione alla piletta
 Sluit de afvoer aan op het afvoerputje
 Das Abflussrohr an den ablauf anschließen



Cale en bois si nécessaire
Provide support if necessary
 Soporte de madera en caso necesario
 Supporto in legno, se necessario
 Gebruik eventueel een houten blokje
 Ggf. holzklötz vorsehen

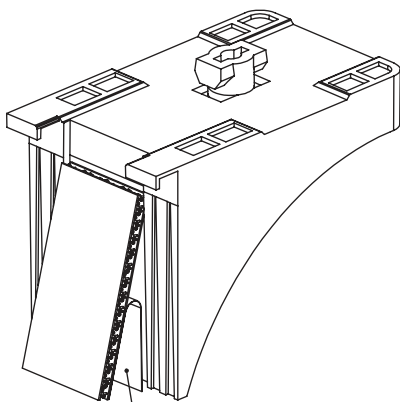


①



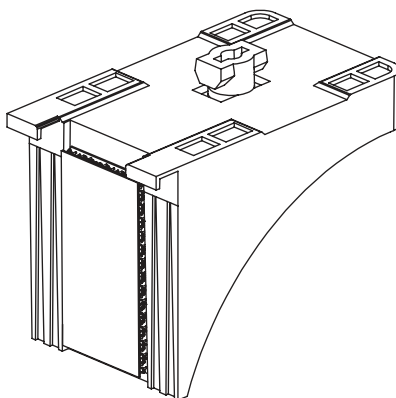
Niche (x4) Angle (x7)
 Recess (x4) Corner (x7)
 Empotrado (x4) En ángulo (x7)
 Incaso (x4) In angolo (x7)
 Nis (x4) Hoeken (x7)
 Nische (x4) Winkel (x7)

②



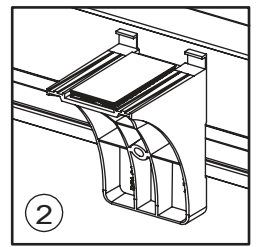
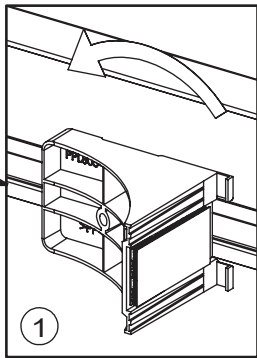
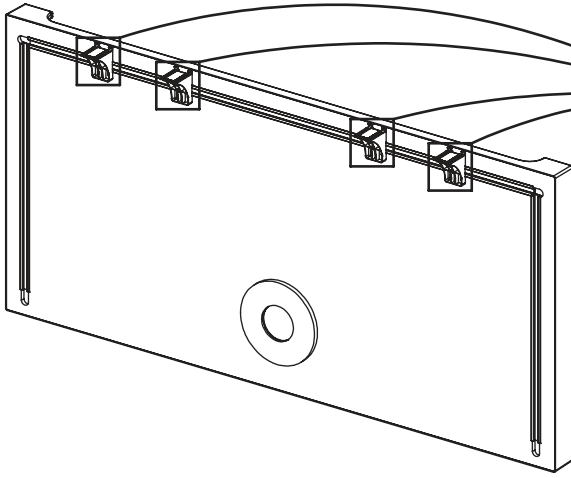
Retirer l'adhésif - Remove adhesive
 Quitar el adhesivo - Rimuovere il adesivo
 Lijm verwijderen - Klebestreifen abzeihen

③



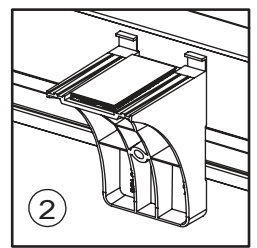
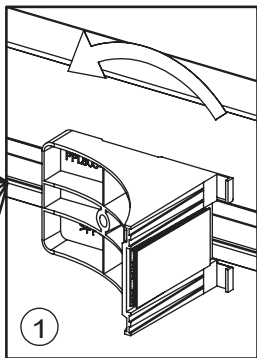
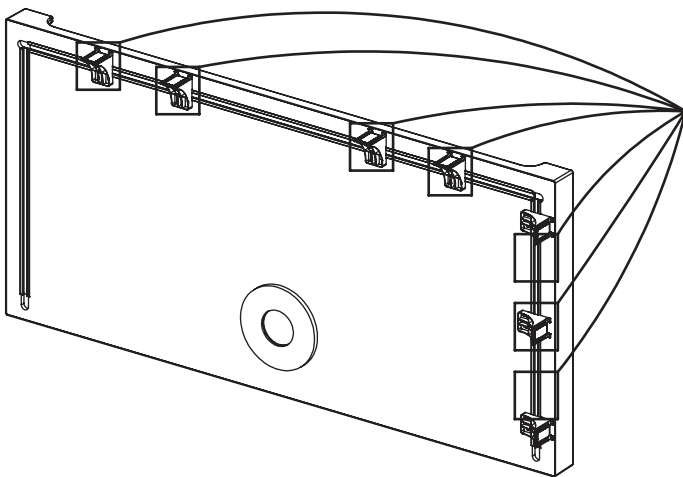
④

F Version NICHE GB RECESS version E Versión entre 3 paredes
I Versione NICCHIA NL NIS uitvoering D NISCHENVERSION

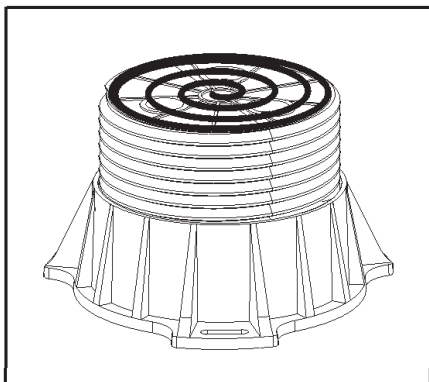
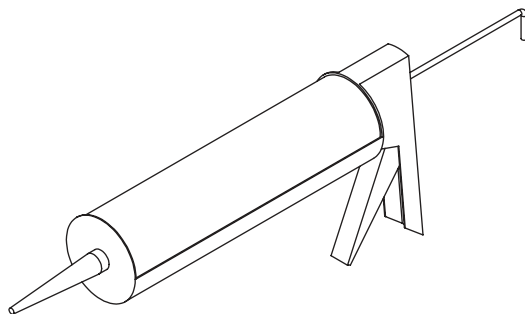


x4

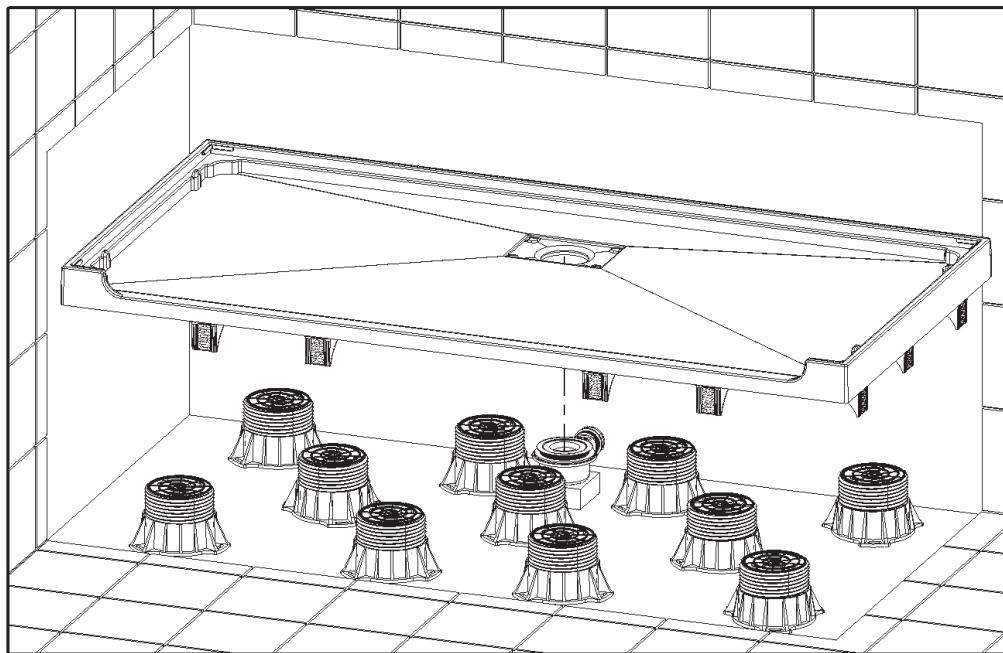
F Version ANGLE GB CORNER version E Versión entre 2 paredes
I Versione ANGOLO NL HOEK uitvoering D ECKVERSION

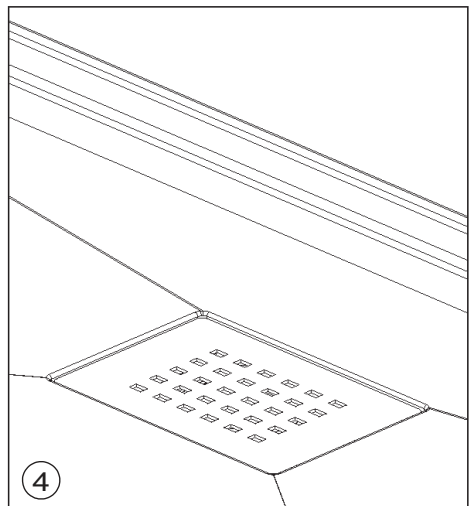
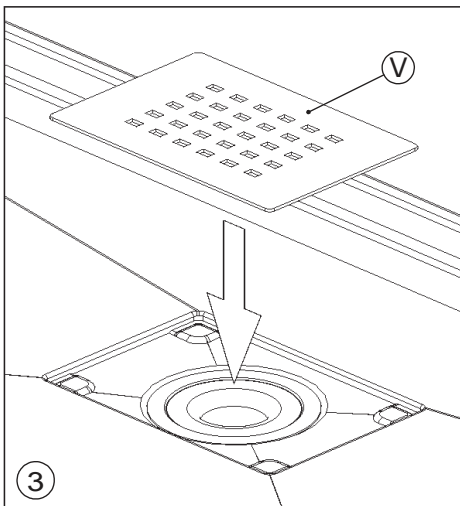
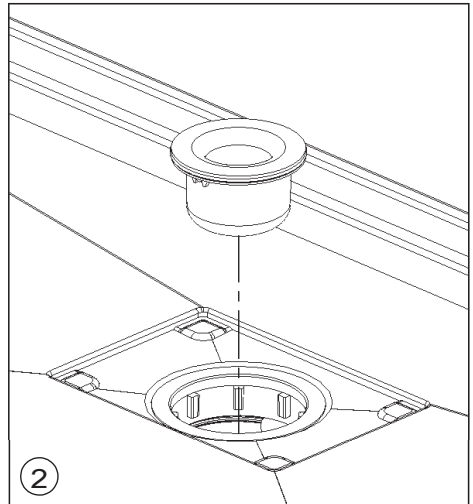
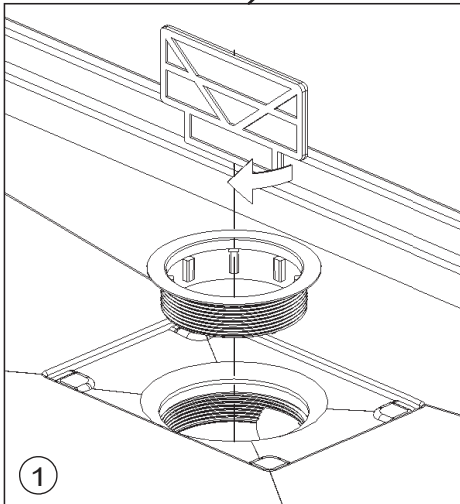
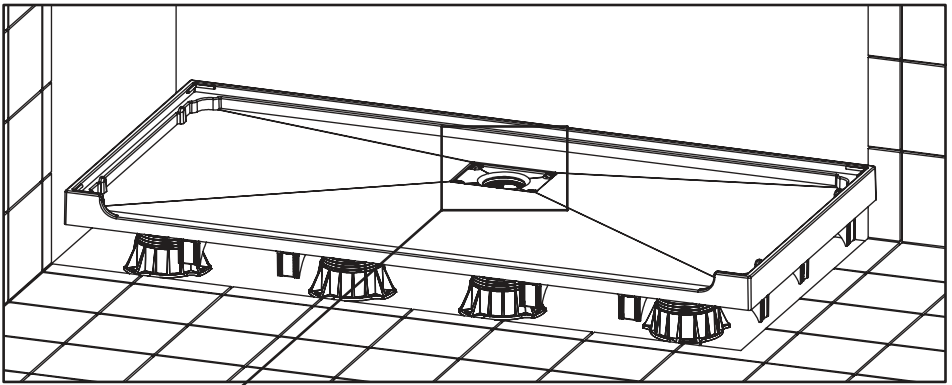


x7



- F Colle polyuréthane
- GB Polyurethane adhesive
- E Pegamento de poliuretano
- I Adesivo poliuretano
- NL Polyurethaan kit
- D Polyurethan-Klebstoff



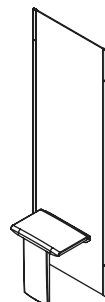




Et - *And* - *Y* - *E* - *En* - *Und*

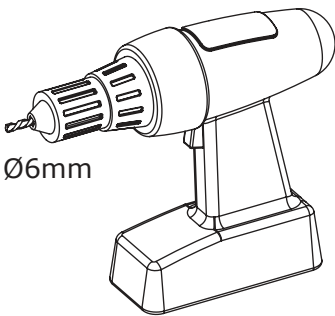
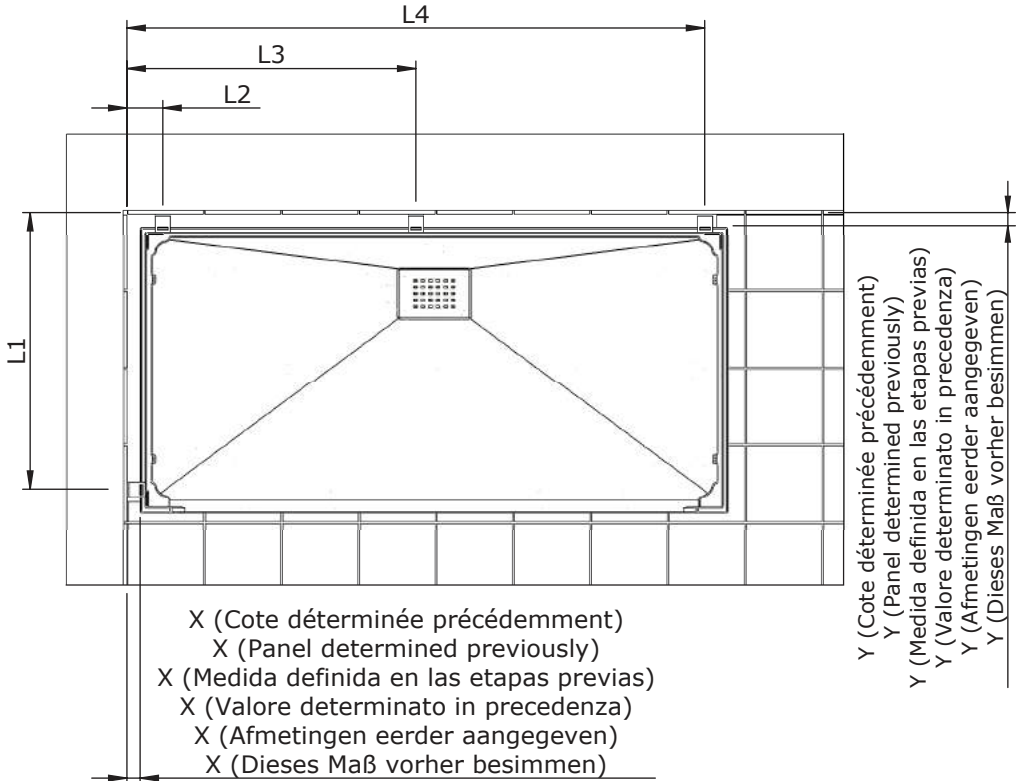


Ou - *Or* - *O*
O - *Of* - *Oder*





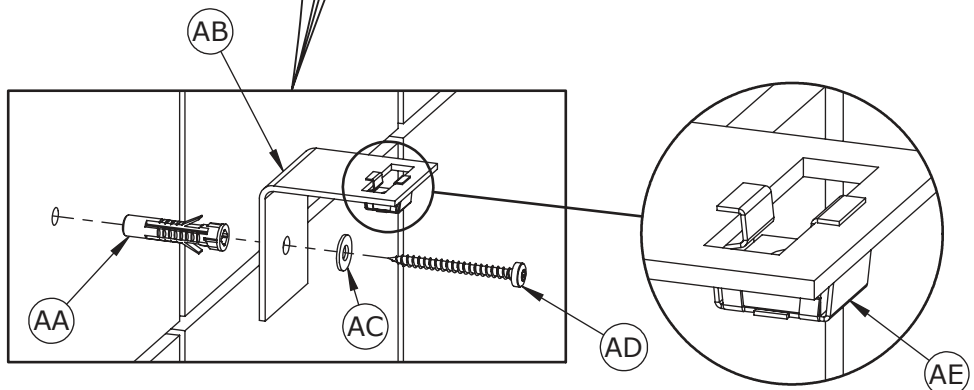
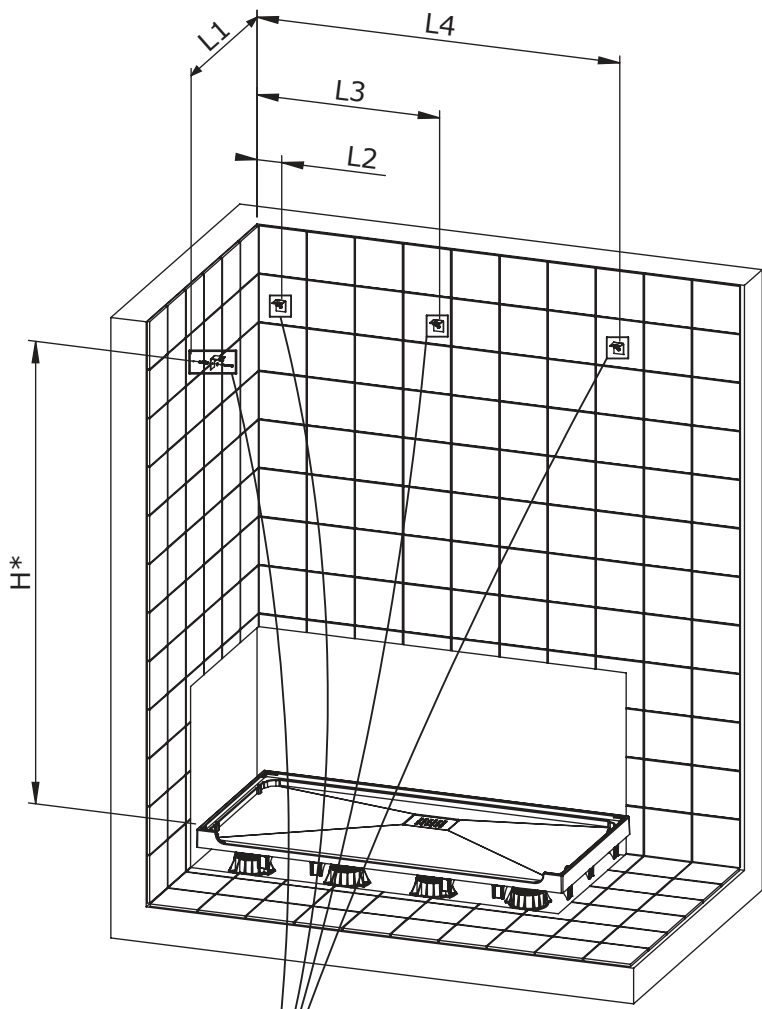
ATTENTION au choix de panneau que vous avez fait. Choose hand of panels
 Atención a la selección de paneles que ha hecho
 L'attenzione alla selezione di pannelli realizzati
 BEACHTEN Sie das van Ihnen ausgewählte Paneel
 HOUD REKENING MET het door u gekozen type paneel

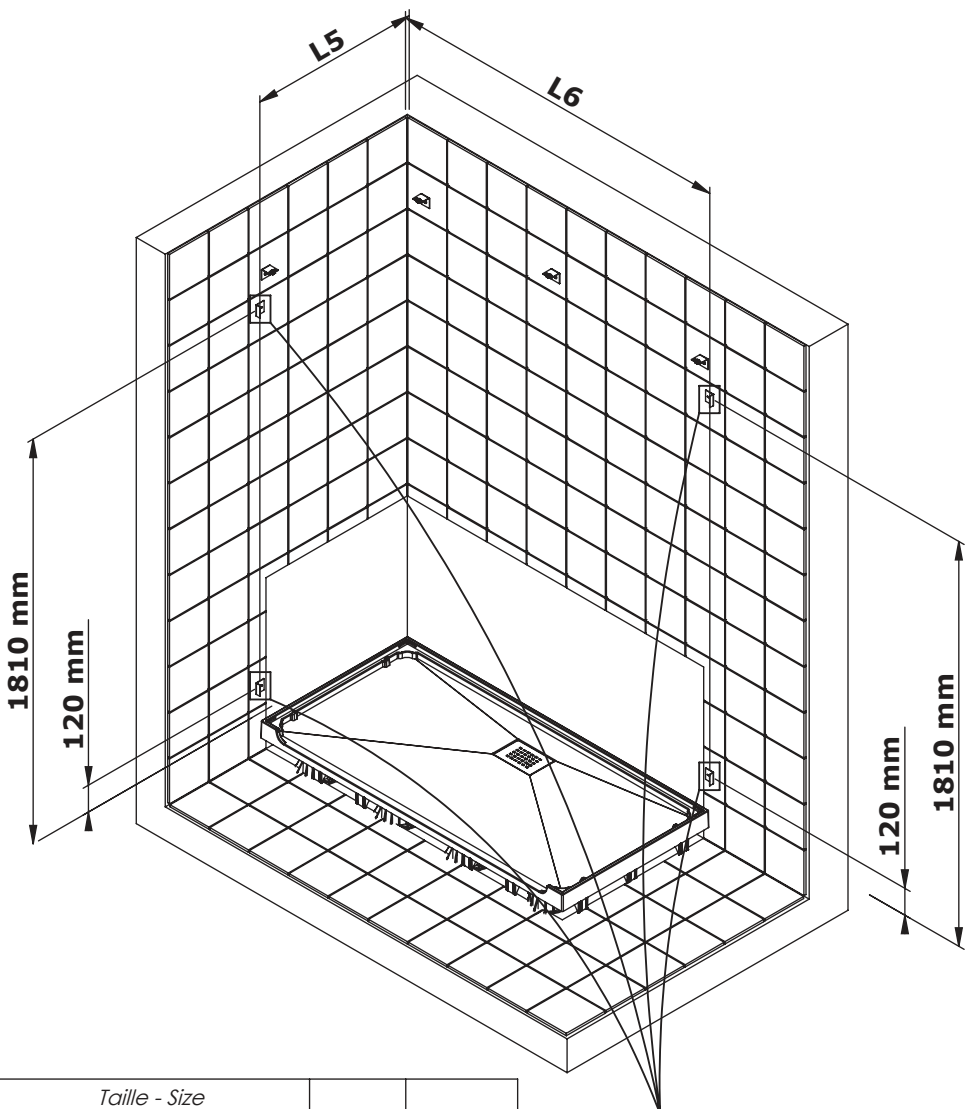


H=1953*

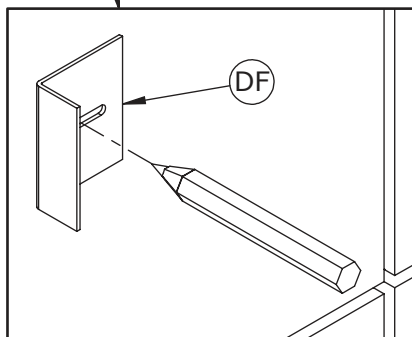
Taille Size Medida Dimensioe Afmetingen Größe	L1	L2	L3	L4
700x1200	600+Y	60+X	640+X	1100+X
700x1400				1300+X
700x1600				1500+X
700x1700				1600+X
800x1200	700+Y	60+X	740+X	1100+X
800x1400				1300+X
800x1600				1500+X
800x1700				1600+X
900x1200	800+Y	60+X	740+X	1100+X
900x1400				1300+X
900x1600				1500+X
900x1700				1600+X

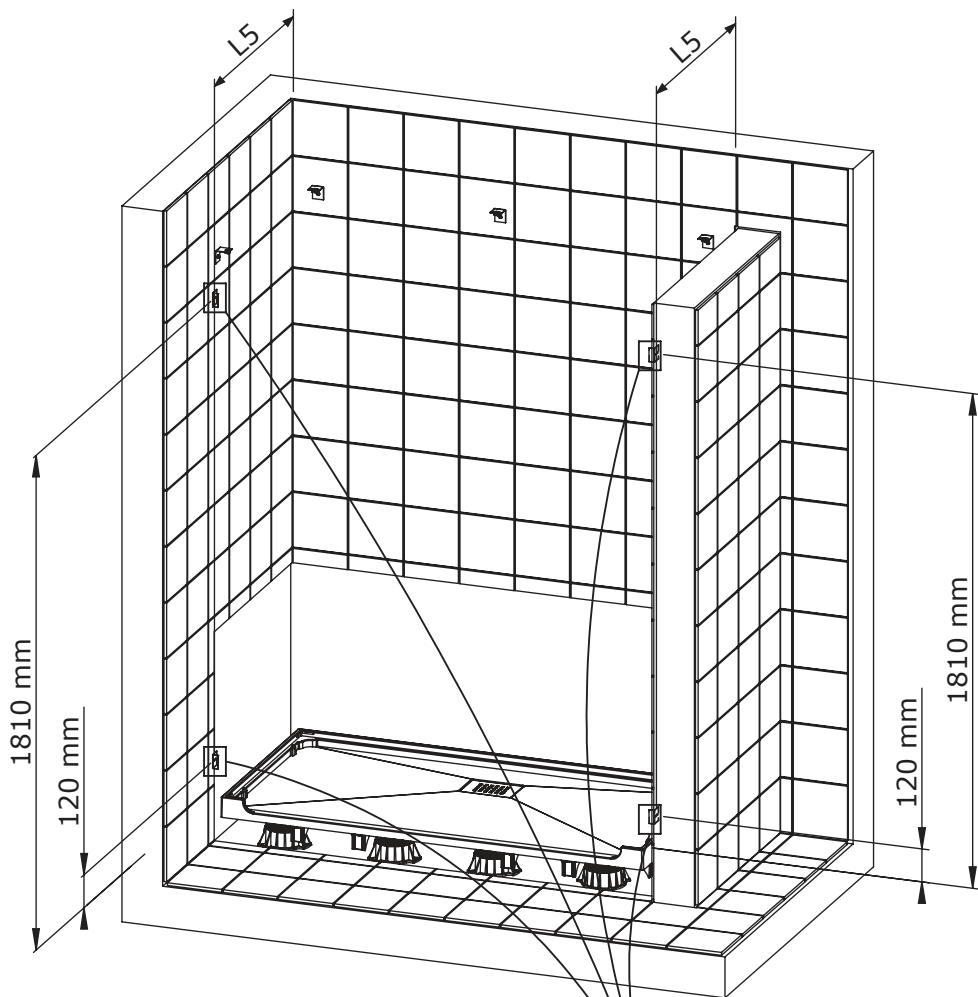
* La cote H est donnée par rapport au dessus du receveur
 The dimension H is from the top of the shower tray
 La medida H se calcula desde el punto más alto del plato
 La dimensione H è data in relazione alla parte superiore del piatto doccia
 De afstand H is de afstand vanaf de bovenkant van de douchebak
 Das Maß H bezieht sich auf die Oberseite der Deschwanne



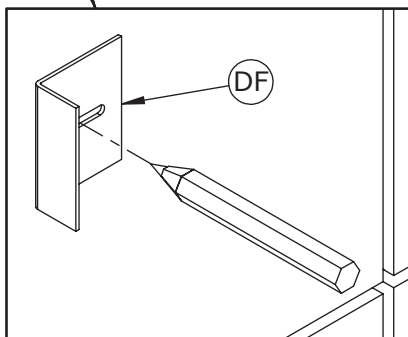


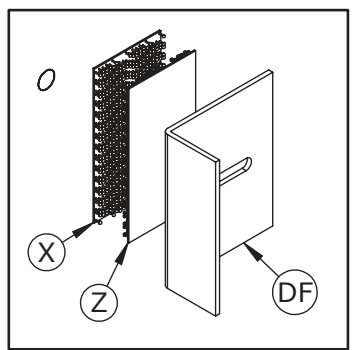
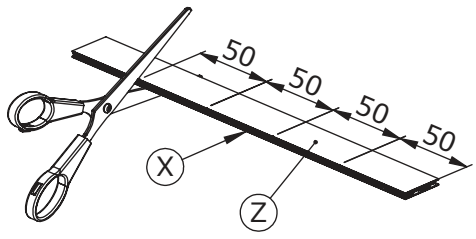
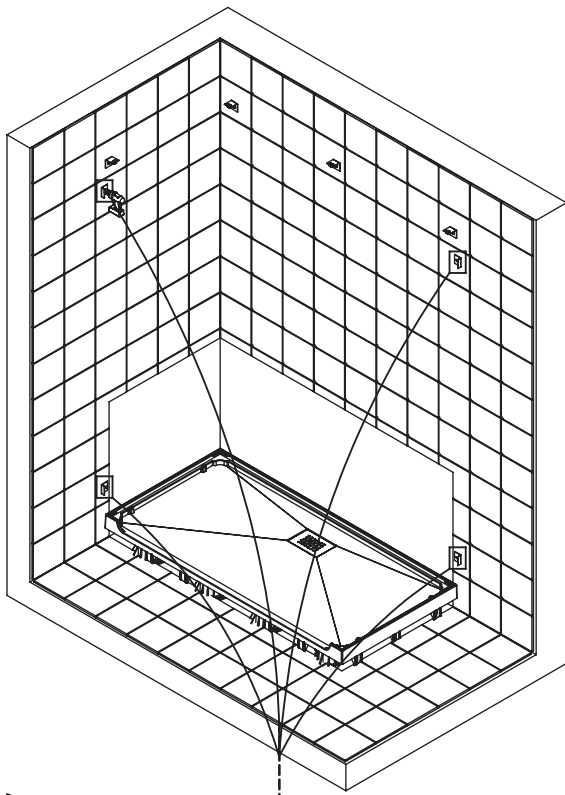
<i>Taille - Size Medida - Dimensione Afmetingen - Größe</i>	L5	L6
670x1200	Y + 596	X + 1126
700x1200		X + 1126
700x1400		X + 1326
700x1600	Y + 626	X + 1526
700x1700		X + 1626
800x1200		X + 1126
800x1400	Y + 726	X + 1326
800x1600		X + 1526
800x1700		X + 1626
900x1200		X + 1126
900x1400	Y + 826	X + 1326
900x1600		X + 1526
900x1700		X + 1626



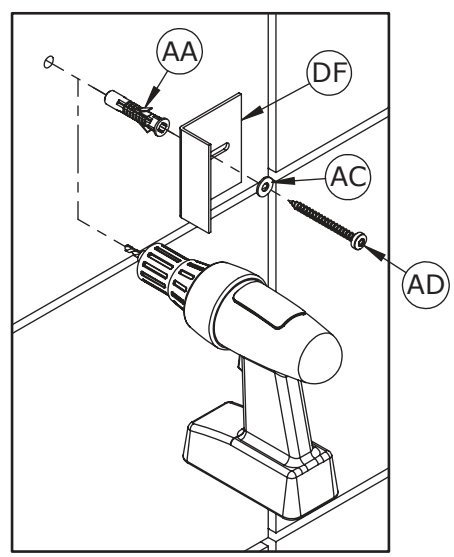


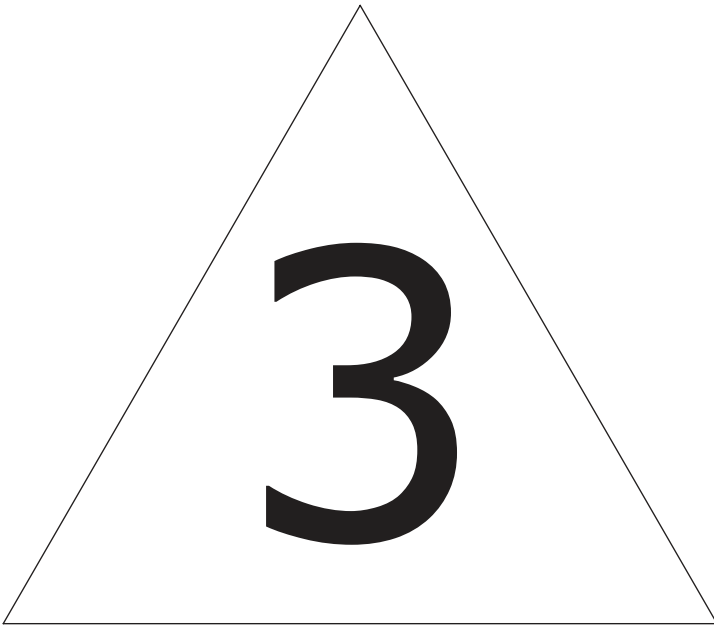
Taille - Size Medida - Dimensione Afmetingen - Größe	L5
670x1200	Y + 596
700x1200	
700x1400	
700x1600	Y + 626
700x1700	
800x1200	
800x1400	
800x1600	Y + 726
800x1700	
900x1200	
900x1400	
900x1600	Y + 826
900x1700	

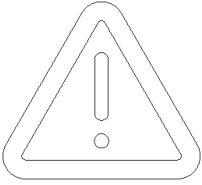




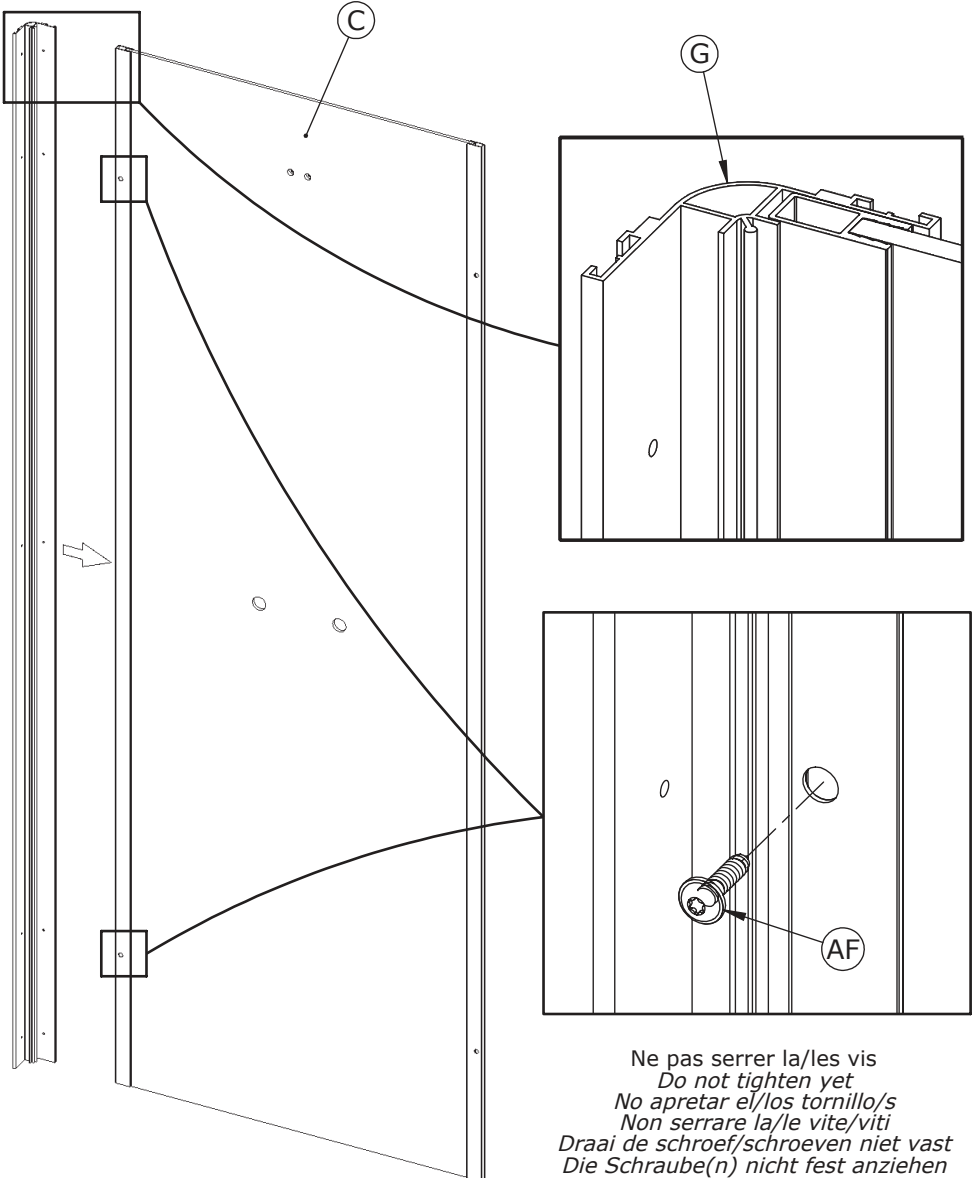
- F OU
- B OR
- E O
- P O
- NL OF
- D ODER





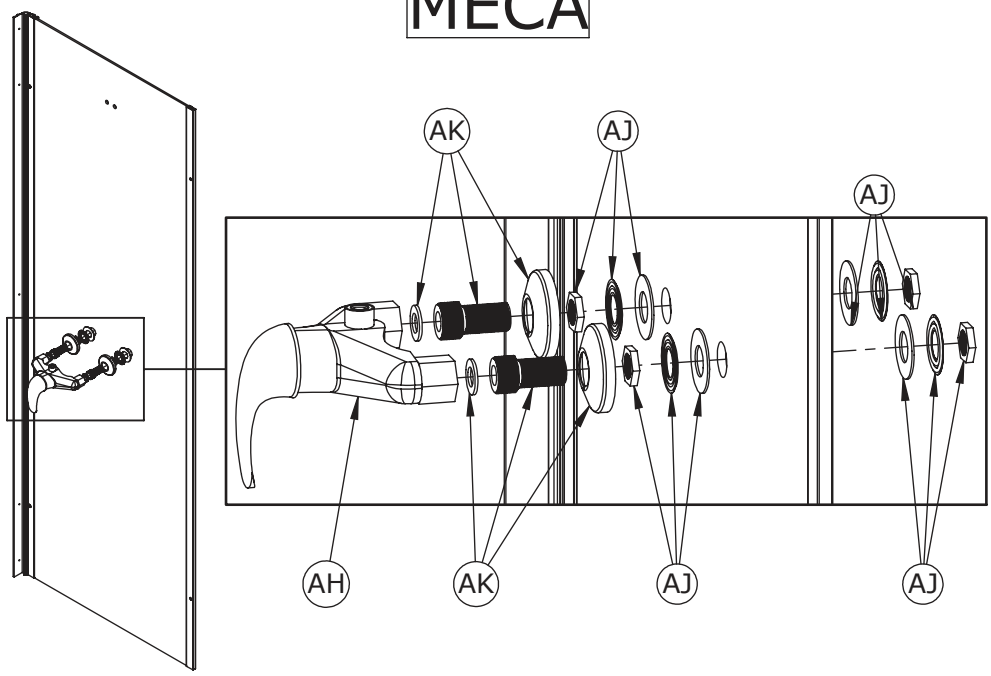


RAPPEL : Possibilité de positionner le verre siège en lieu et place du verre mitigeur selon votre choix de montage, changer en conséquence.
 NOTE : The seat and shower panel are interchangeable.
 RECORDATORIO : Se pueden intercambiar los paneles de cristal del asiento y de la grifería. Adaptar el montaje según su elección.
 NOTA : Il sedile e pannello doccia sono intercambiabili.
 LET OP! Optie : breng het zitje en de mengkraan aan op de gewenste hoogte op het glas, en pas de hoogte zo nodig aan.
 HINWEIS : Das Glaspaneel mit Sitz kann je nach gewählter Montageart an die Stelle des Glaspaneels der Armatur treten.

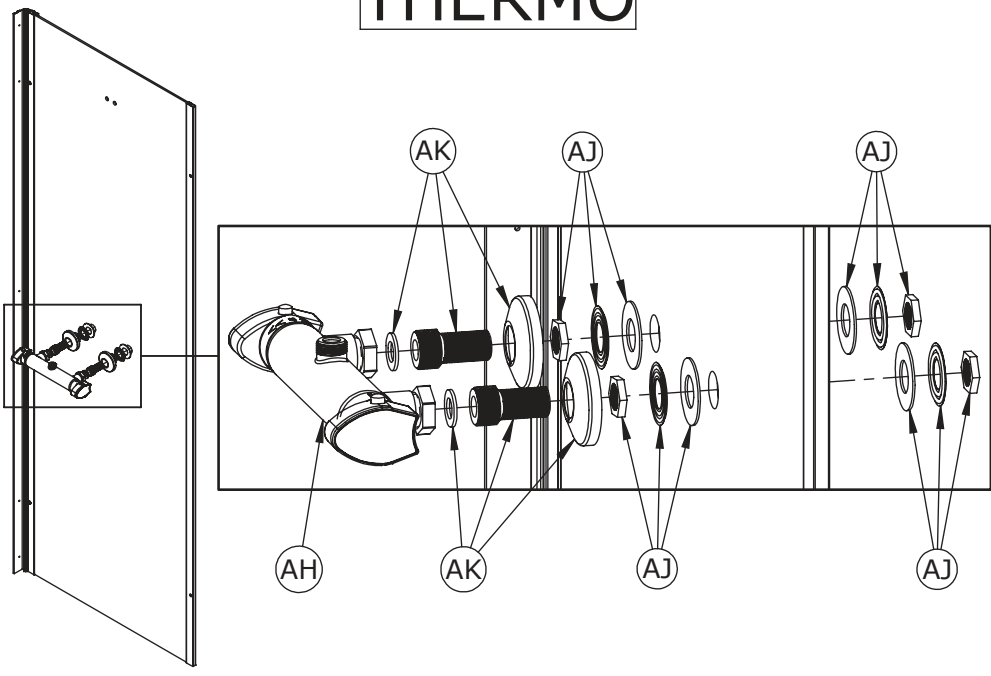


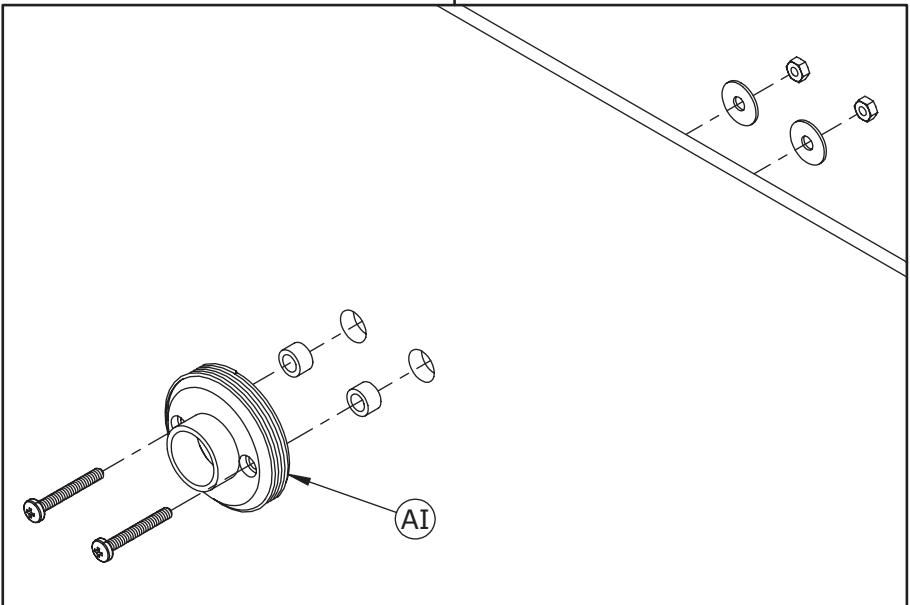
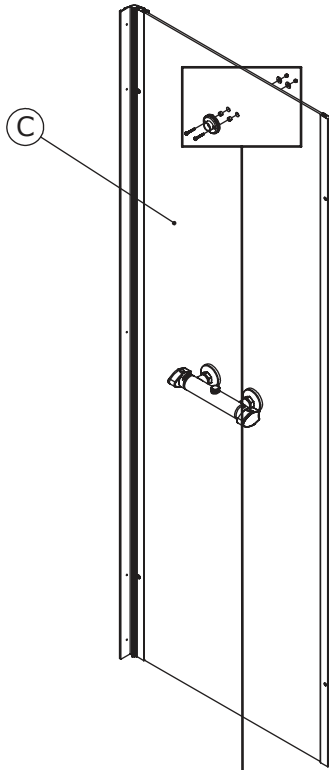
Ne pas serrer la/les vis
 Do not tighten yet
 No apretar el/los tornillo/s
 Non serrare la/le vite/viti
 Draai de schroef/schroeven niet vast
 Die Schraube(n) nicht fest anziehen

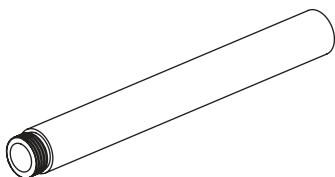
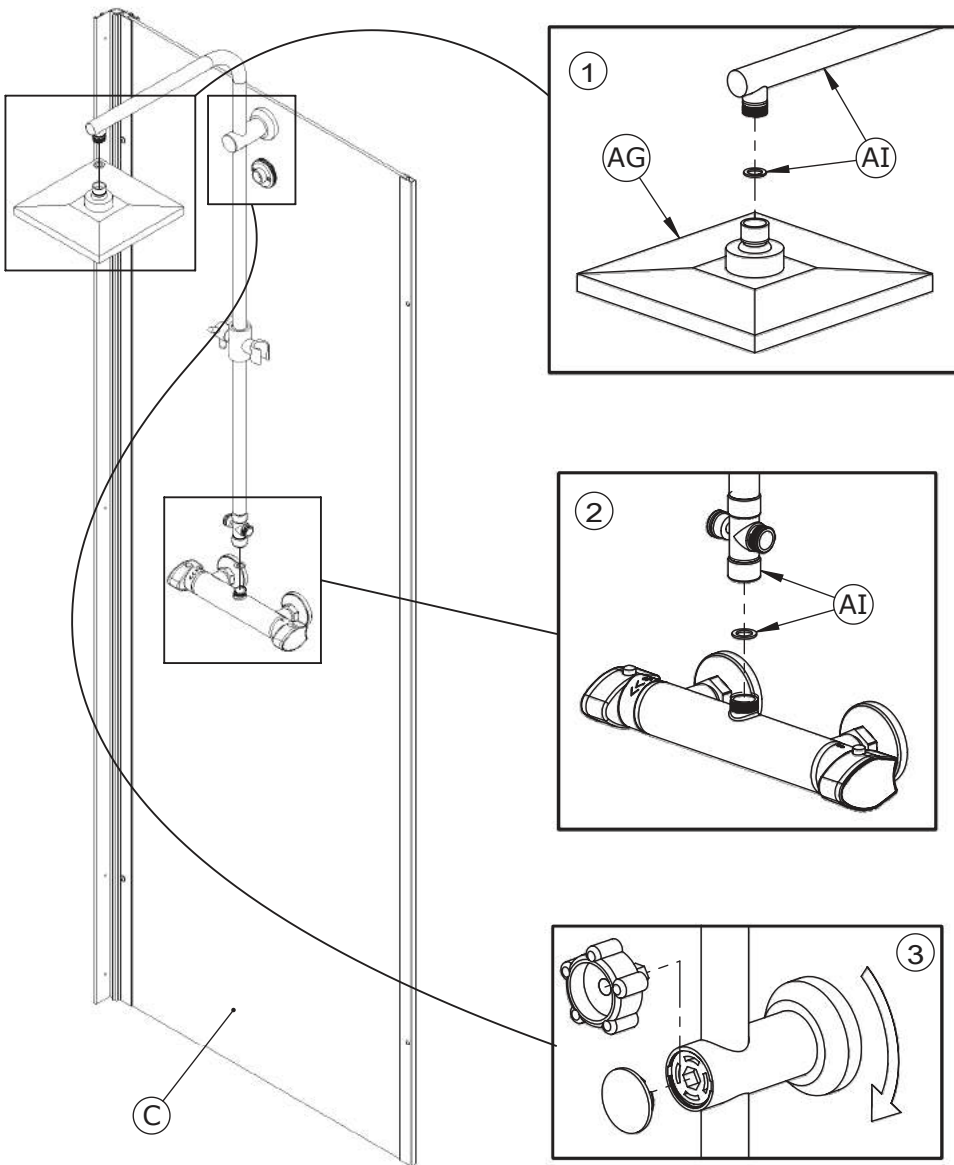
MECA



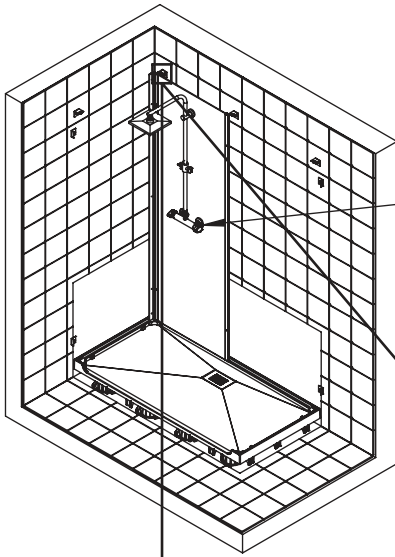
THERMO



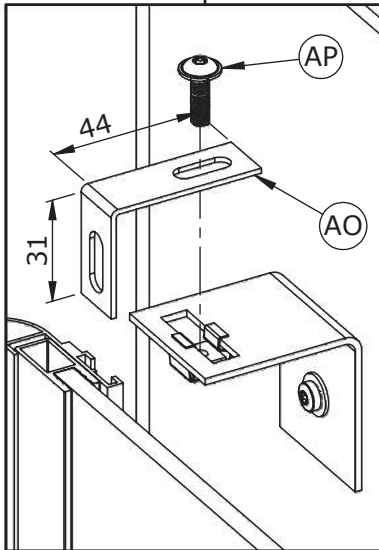




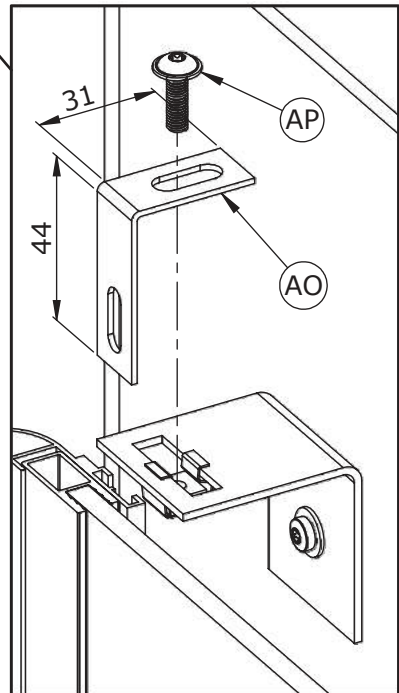
Possibilit  rallonge, int grer   l' tape  
 Riser extension if required
 El alargado del tubo se puede a adir en el paso  
 Possibile estensione, integrazione al punto  
 Verlenging is mogelijk, uitvoeren bij stap  
 Verl ngerungsm glichkeit, in Schritt  
 einzusetzen



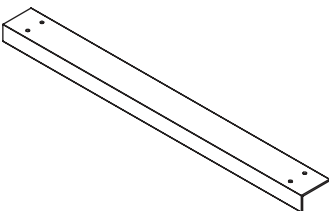
Raccorder l'arrivée d'eau et la
liaison équipotentielle.
*Install earth bonding at this
point if required*
Conexión de la entrada de agua
y de la línea equipotencial
Collegare l'ingresso dell'acqua e
del potenziale
Sluit de watertoevoer aan op de
potentiaalvereffeningsleiding
Wasserzulauf und
Potentialausgleichsverbinding
anschießen



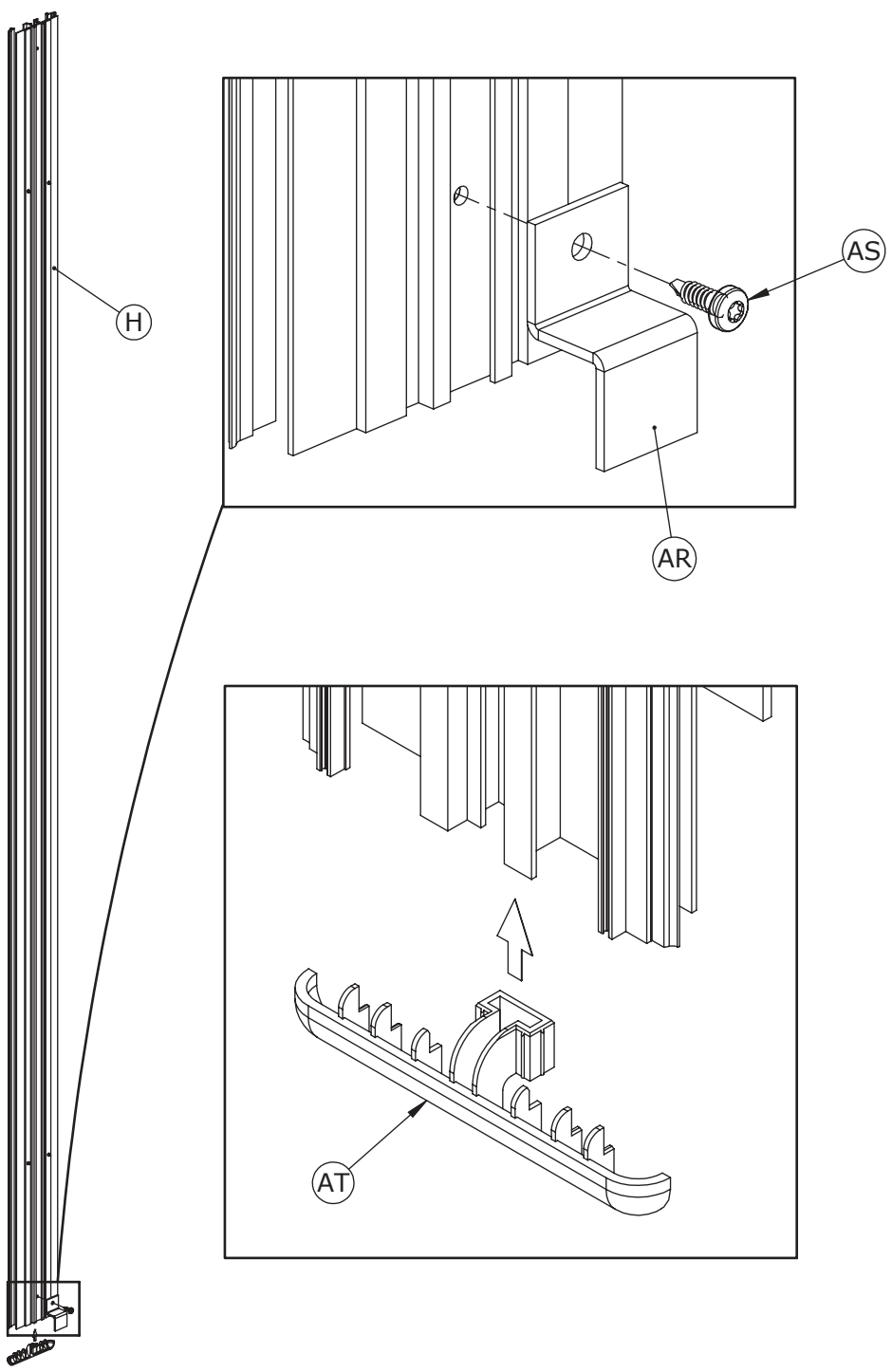
OU
OR
O
O
OF
ODER

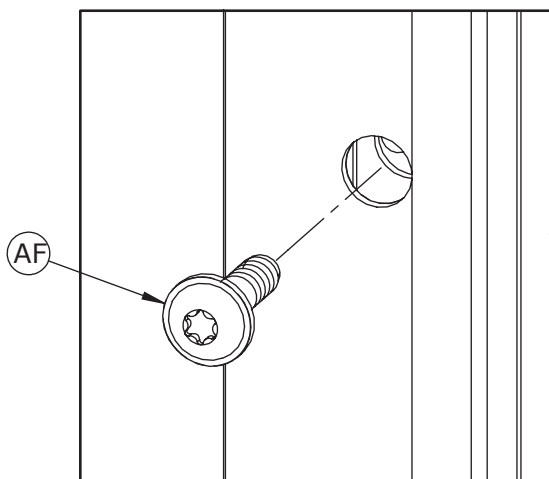
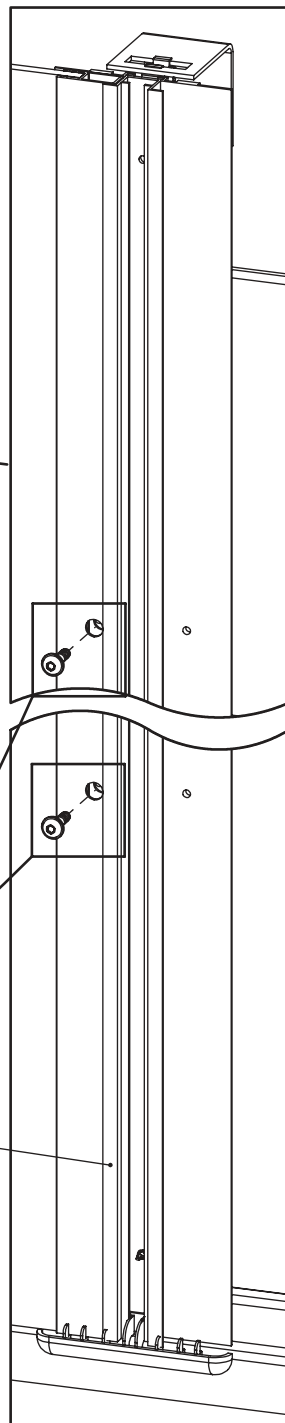
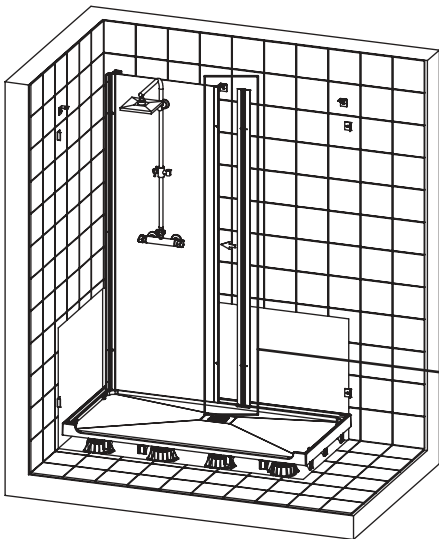


Ne pas serrer la/les vis - Do not tighten yet - No apretar el/los tornillo/s
Non serrare la/le vite/viti - Draai de schroef/schroeven niet vast
Die Schraube(n) nicht fest anziehen

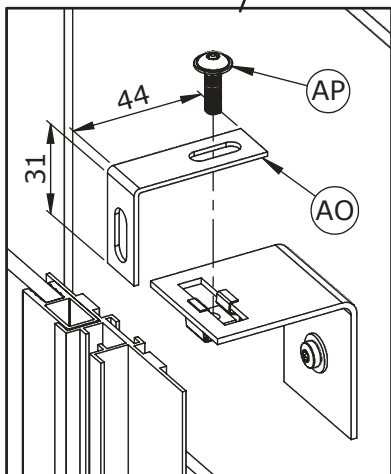
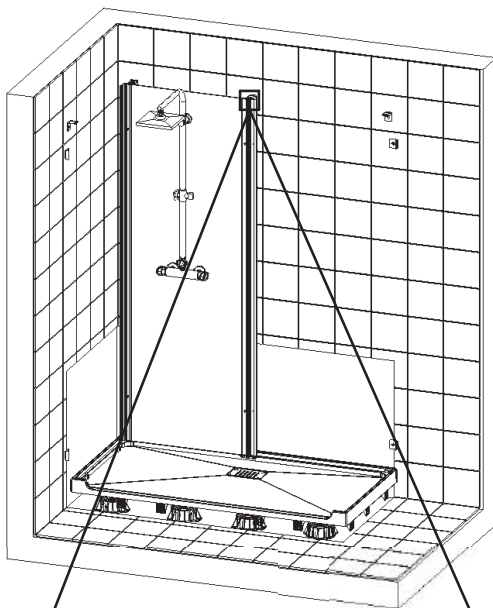


Possibilité rallonge, voir notice concernée
See extension instructions if required
Extensión posibilidad, ver manual adecuado
Possibile estensione, vedere manuale appropriato
Verlenging is mogelijk, zie de bijbehorende
montage-instructies
Bei verlängerungs siehe entsprechenden arbeits

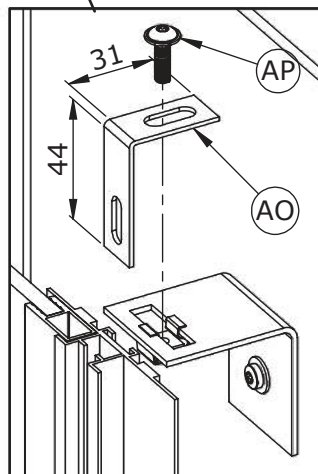




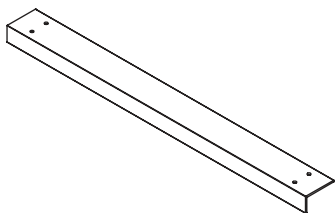
Ne pas serrer la/les vis
 Do not tighten yet
 No apretar el/los tornillo/s
 Non serrare la/le vite/viti
 Draai de schroef/schroeven niet vast
 Die Schraube(n) nicht fest anziehen



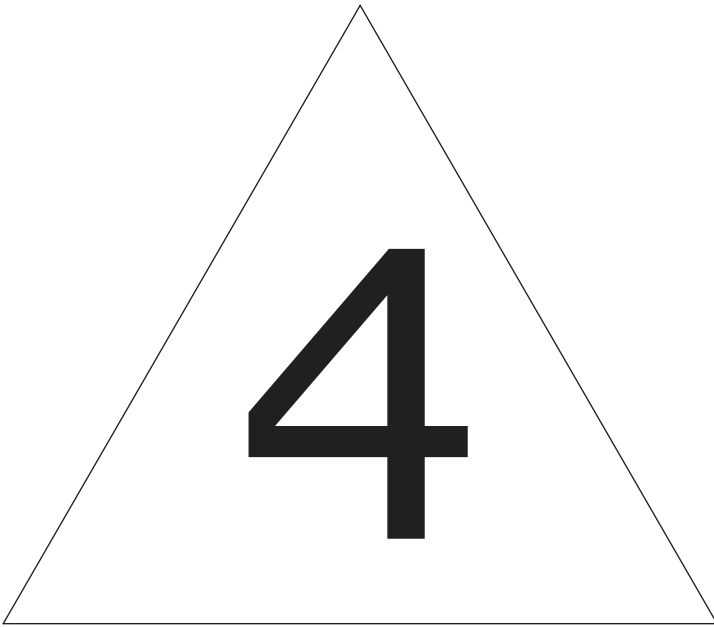
OU
OR
O
OF
ODER

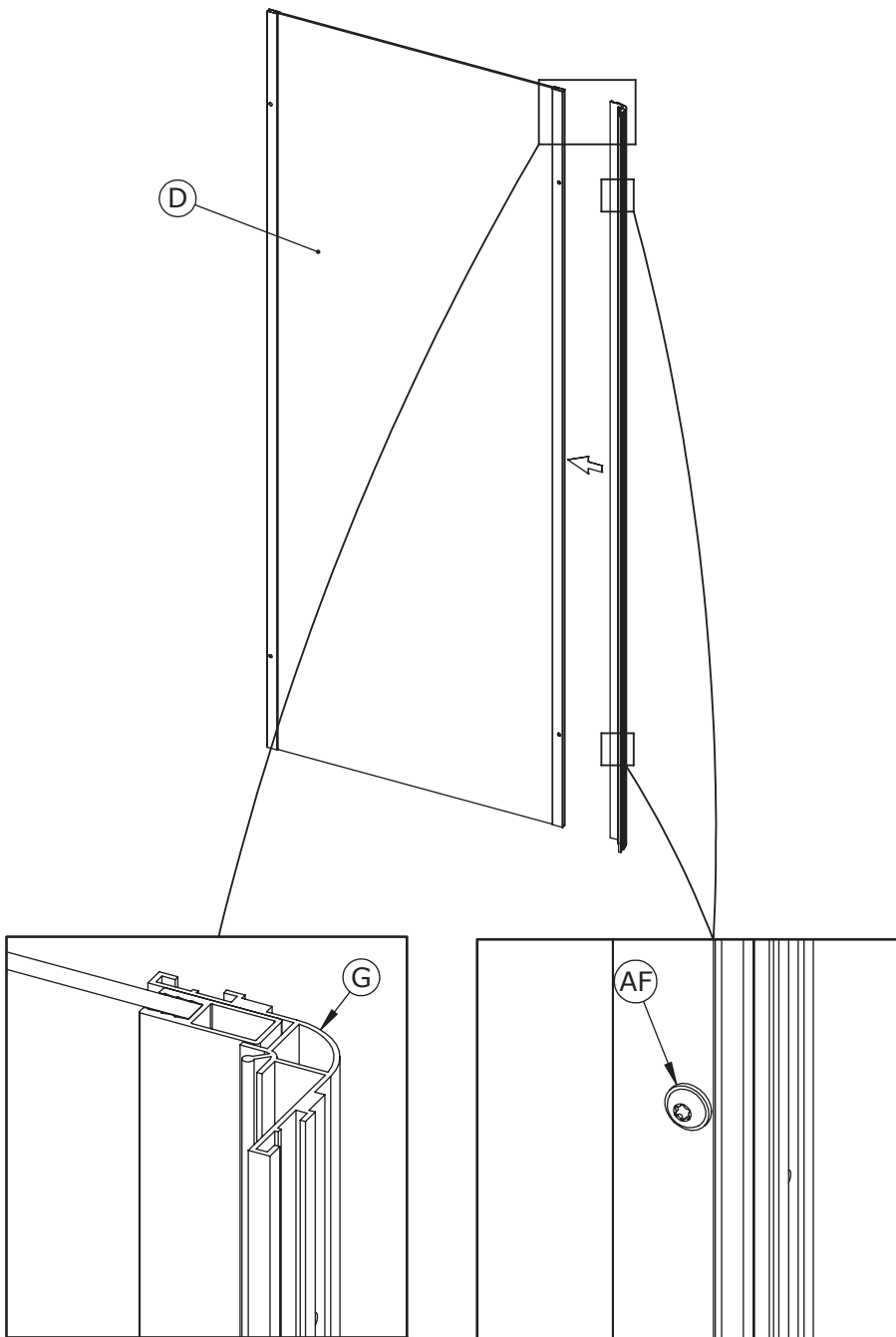


Ne pas serrer la/les vis - Do not tighten yet - No apretar el/los tornillo/s
Non serrare la/le vite/viti - Draai de schroef/schroeven niet vast
Die Schraube(n) nicht fest anziehen

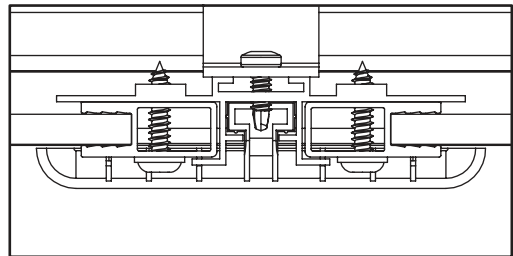
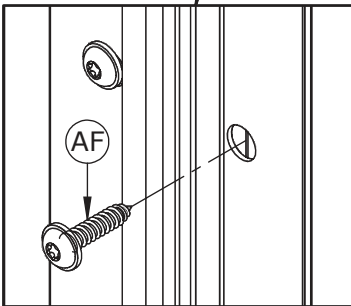
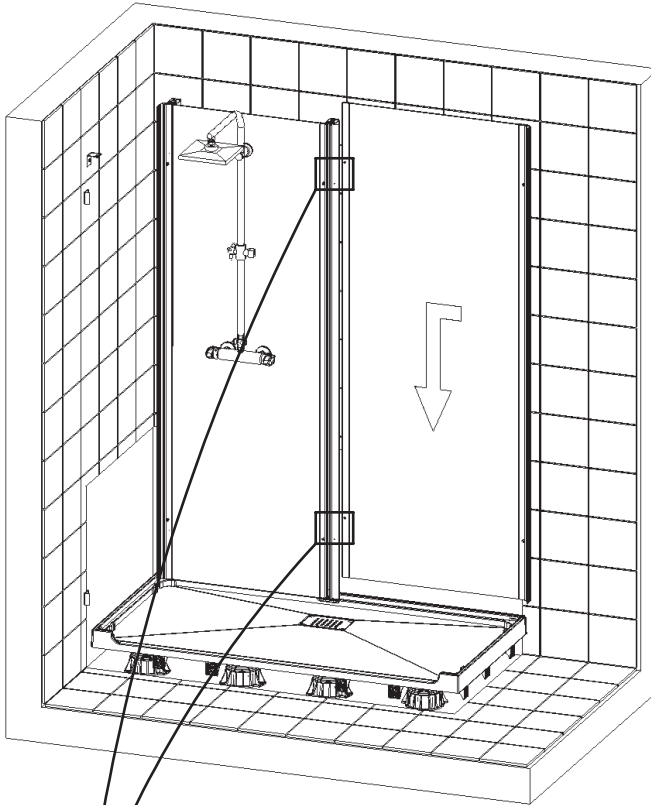


Possibilité rallonge, voir notice concernée
See extension instructions if required
Extensión posibilidad, ver manual adecuado
Possibile estensione, vedere manuale appropriato
Verlenging is mogelijk, zie de bijbehorende
montage-instructies
Bei verlängerungs siehe entsprechenden arbeits

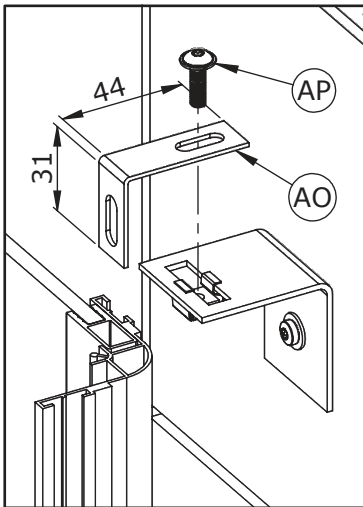
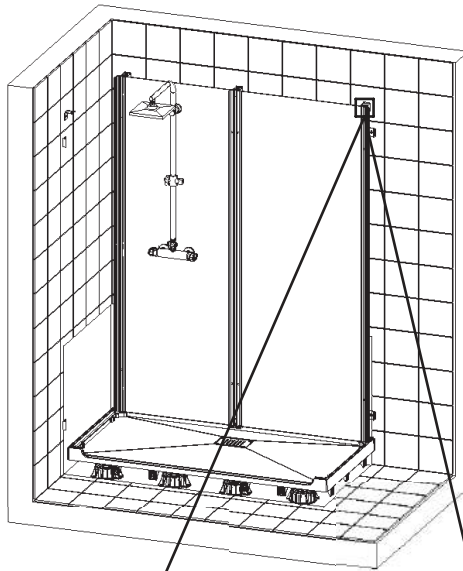




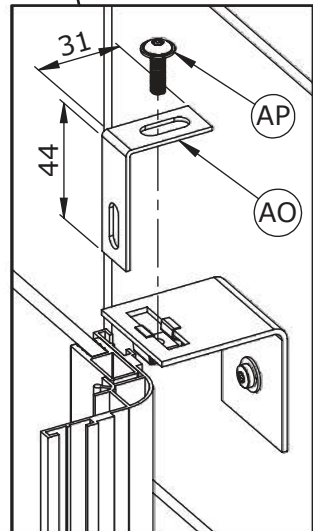
Ne pas serrer la/les vis - Do not tighten yet - No apretar el/los tornillo/s
 Non serrare la/le vite/viti - Draai de schroef/schroeven niet vast
 Die Schraube(n) nicht fest anziehen



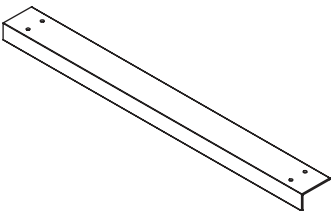
Ne pas serrer la/les vis - Do not tighten yet - No apretar el/los tornillo/s
 Non serrare la/le vite/viti - Draai de schroef/schroeven niet vast
 Die Schraube(n) nicht fest anziehen



OU
OR
O
O
OF
ODER

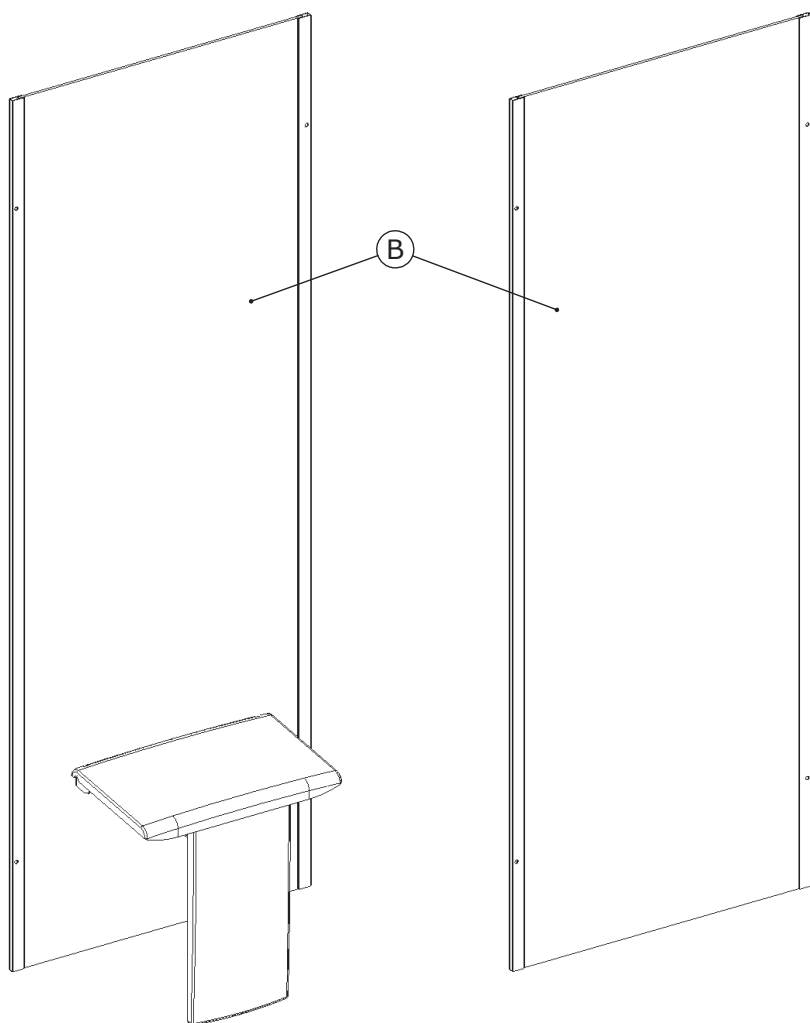


Ne pas serrer la/les vis - *Do not tighten yet* - No apretar el/los tornillo/s
 Non serrare la/le vite/viti - *Draai de schroef/schroeven niet vast*
 Die Schraube(n) nicht fest anziehen

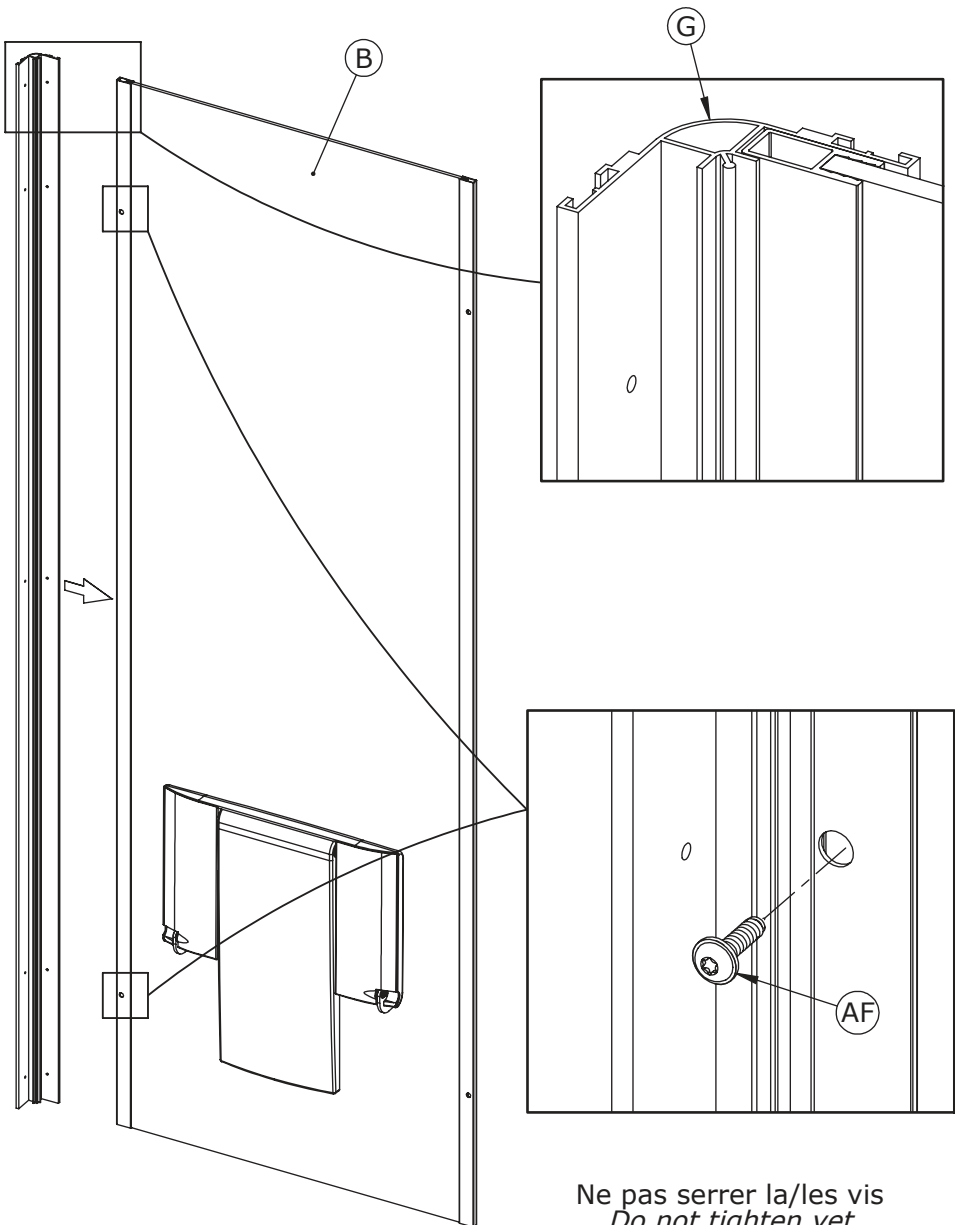


Possibilité rallonge, voir notice concernée
See extension instructions if required
 Extensión posibilidad, ver manual adecuado
 Possibile estensione, vedere manuale appropriato
 Verlenging is mogelijk, zie de bijbehorende
 montage-instructies
 Bei verlängerungs siehe entsprechenden arbeits

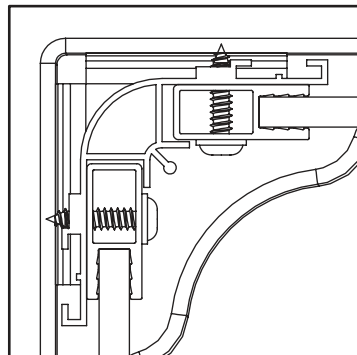
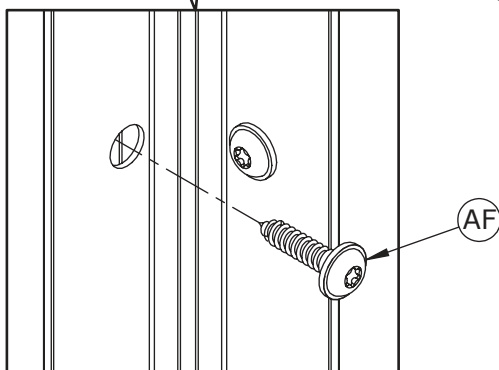
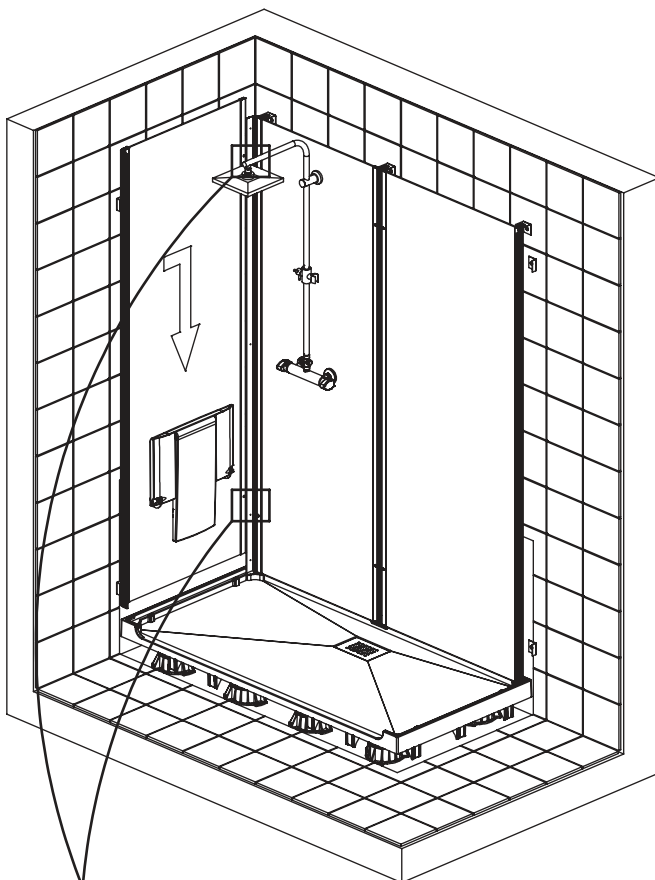


**SERENITE****DESIGN**

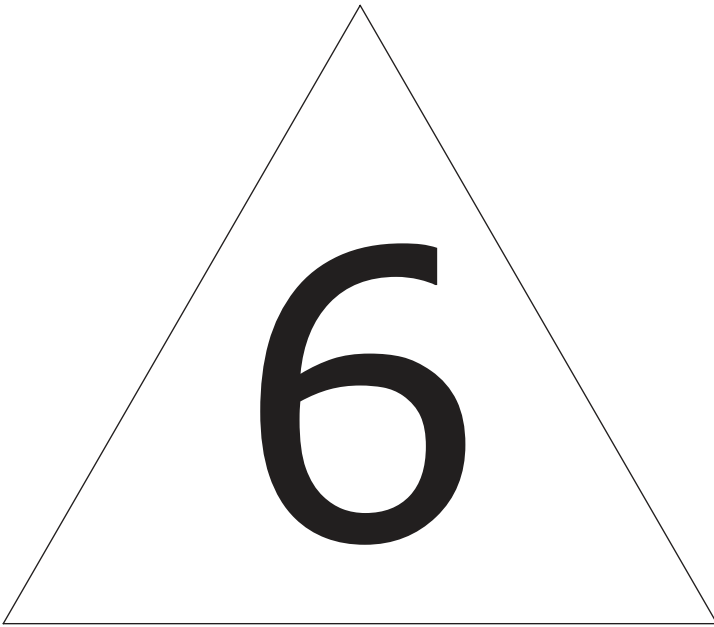
Si siège, voir notice concernée
See seat installation instructions if required
Modelo con asiento, ver manual adecuado
Vedere le istruzioni di installazione del sedile, se necessario
Zie voor de montage van het zitje
de bijbehorende montage-instructies
Bei Sitz siehe entsprechende Anleitung

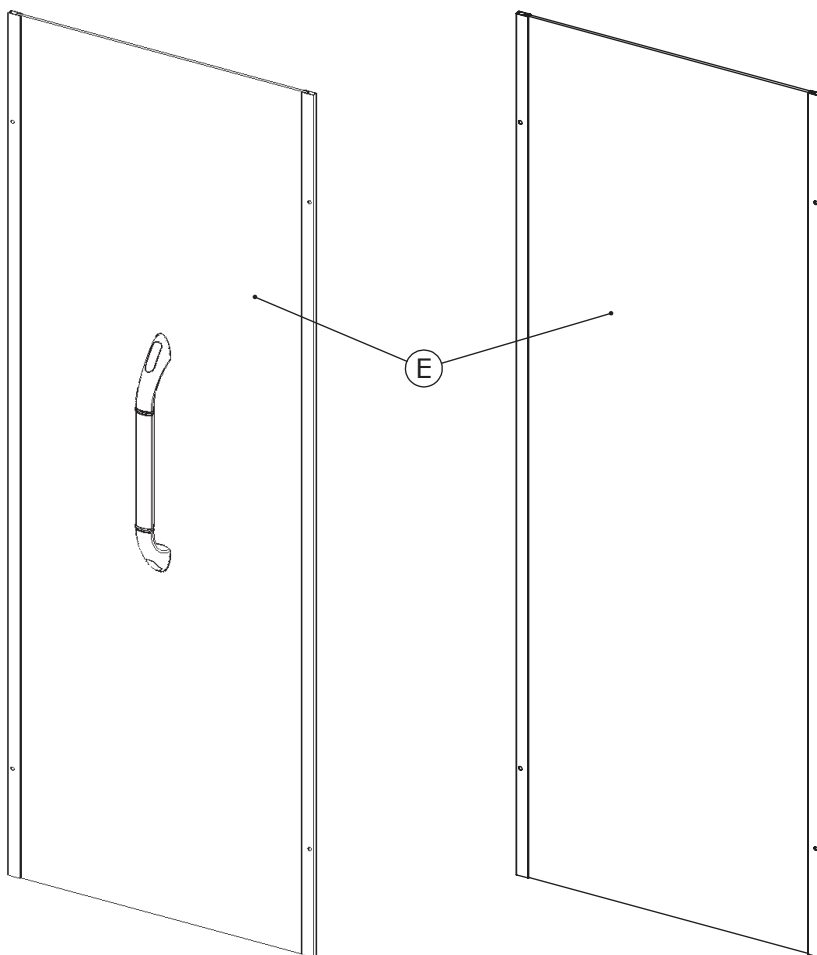


Ne pas serrer la/les vis
 Do not tighten yet
 No apretar el/los tornillo/s
 Non serrare la/le vite/viti
 Draai de schroef/schroeven niet vast
 Die Schraube(n) nicht fest anziehen



Ne pas serrer la/les vis
 Do not tighten yet
 No apretar el/los tornillo/s
 Non serrare la/le vite/viti
 Draai de schroef/schroeven niet vast
 Die Schraube(n) nicht fest anziehen



**SERENITE****DESIGN**

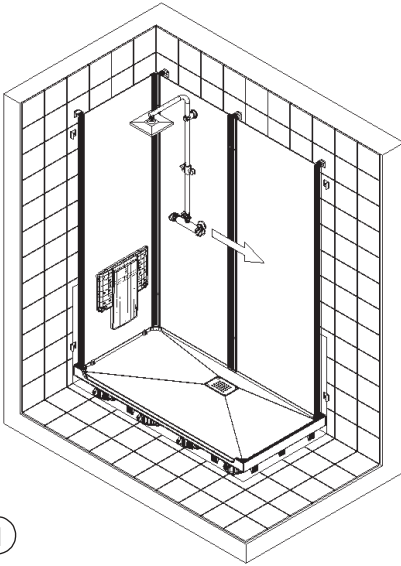
*Si poignée, voir notice concernée
See grab bar instructions if required
Modelo con asa, ver manual adecuado
Vedere le istruzioni della maniglia, se necessario
Zie voor de montage van de greep de
bijbehorende montage-instructies
Bei Handgriff siehe entsprechende Anleitung*

Ramener le poteau au maximum sur l'extérieur pour la mise en place du verre
Ensure corner post is over as far as it will go

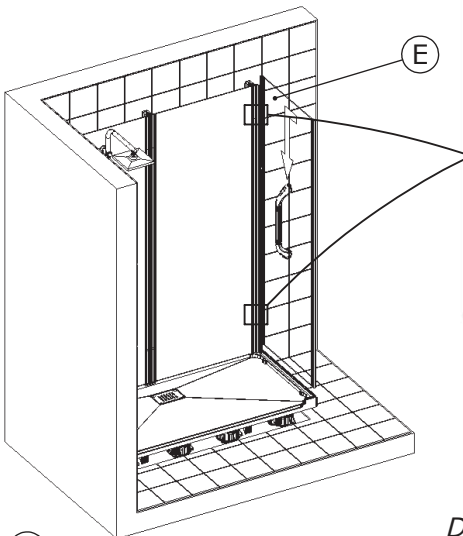
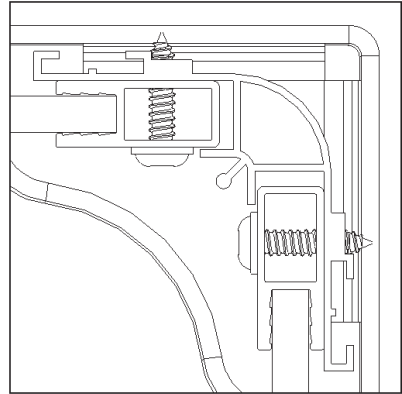
Sacar el soporte lo máximo hacia el exterior para poder instalar el panel de cristal

Spostare quanto possibile l'installazione per installare il pannello di vetro
Verwijder de balk zodat u het glas kunt plaatsen

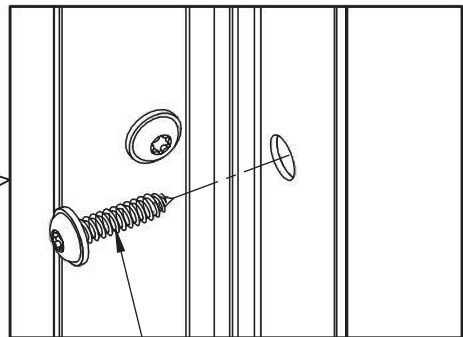
Zur Montage der Scheibe Streben so weit wie möglich nach außen verschieben



1



2



AF

Ne pas serrer la/les vis

Do not tighten yet

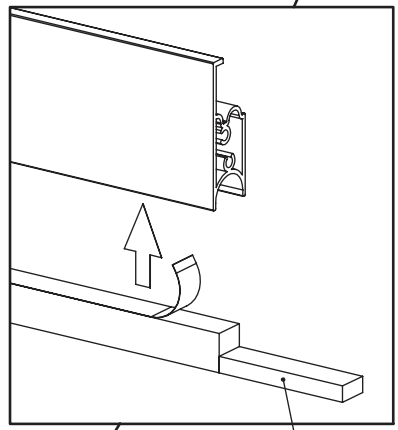
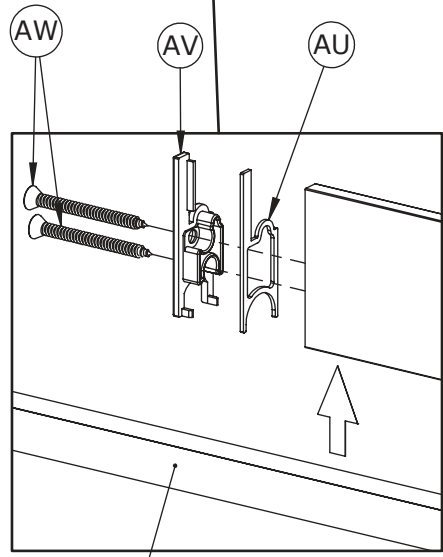
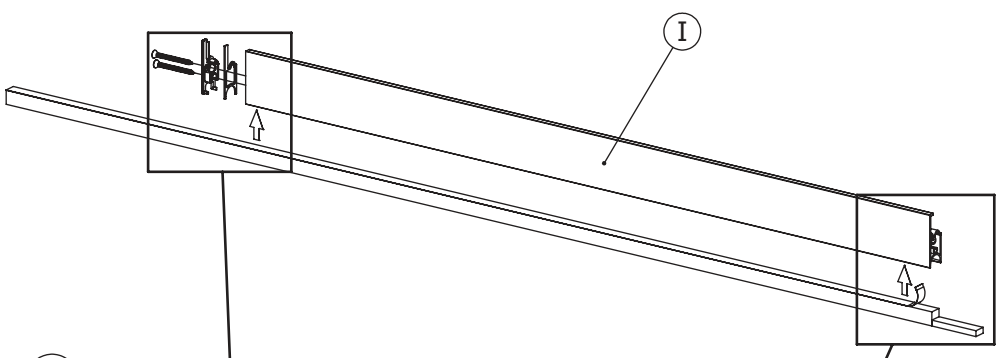
No apretar el/los tornillo/s

Non serrare la/le vite/viti

Draai de schroef/schroeven niet vast

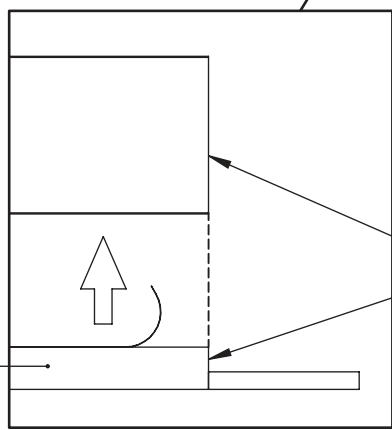
Die Schraube(n) nicht fest anziehen





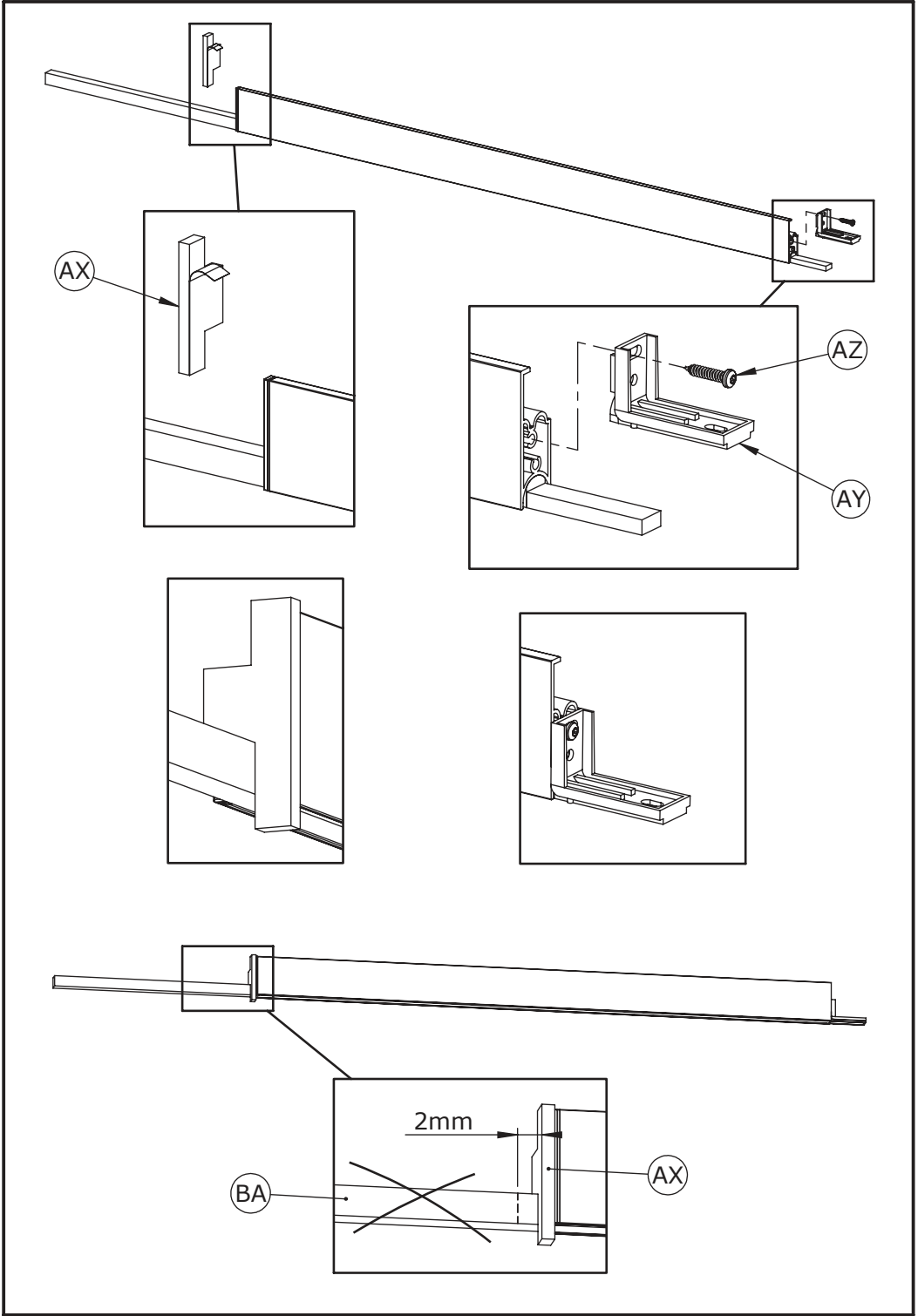
BA

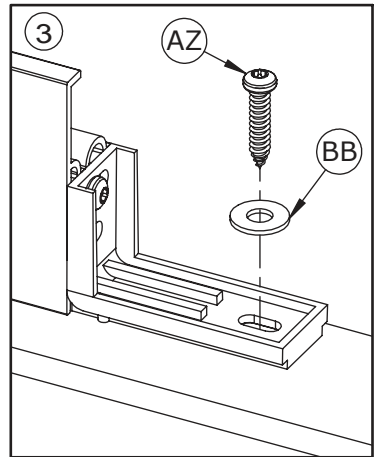
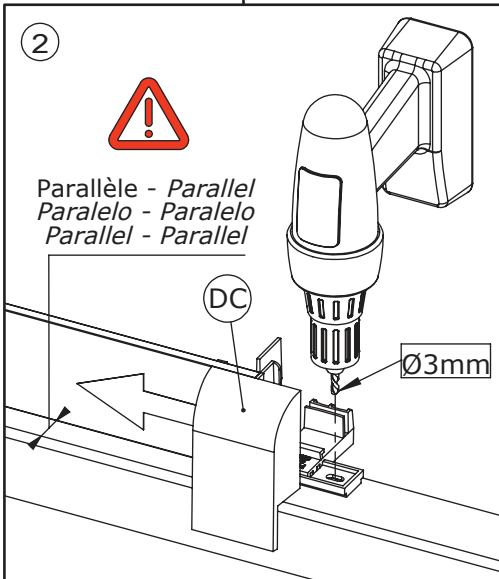
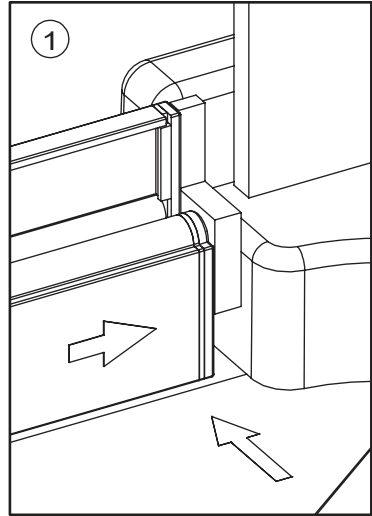
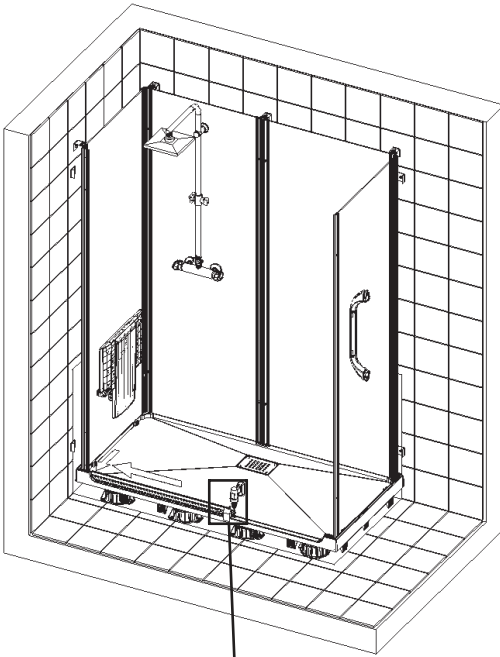
BA

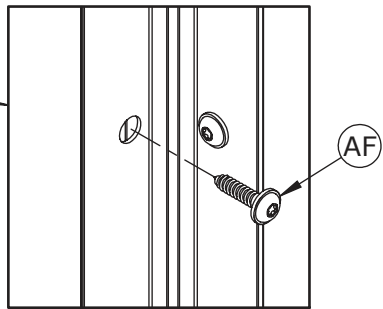
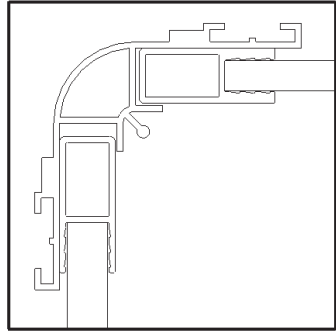
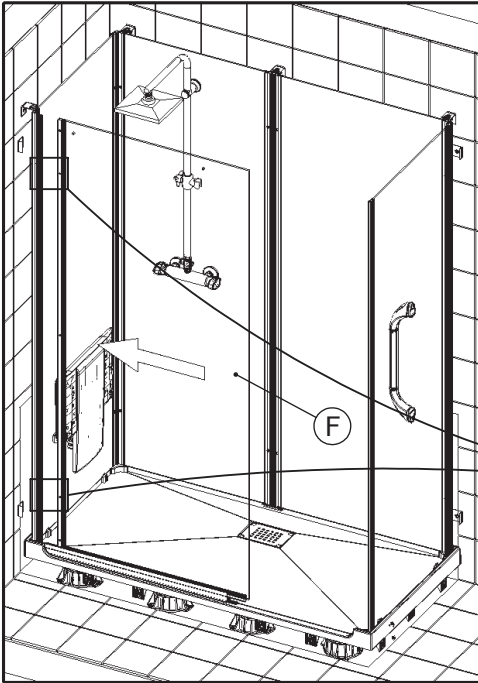
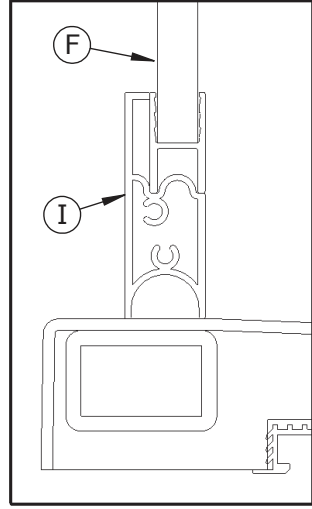
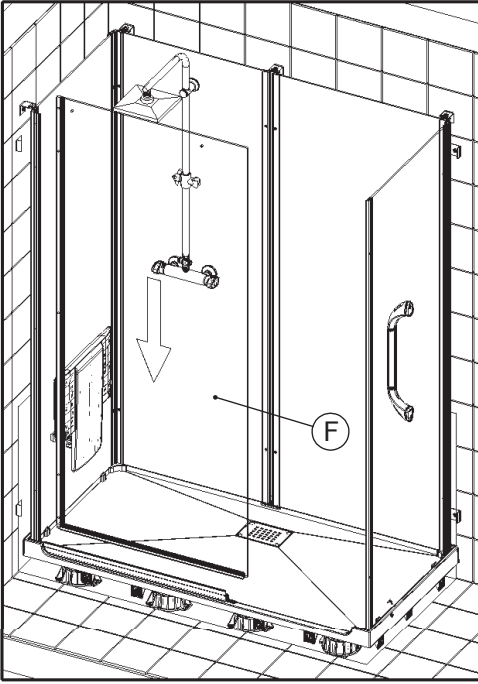


BA

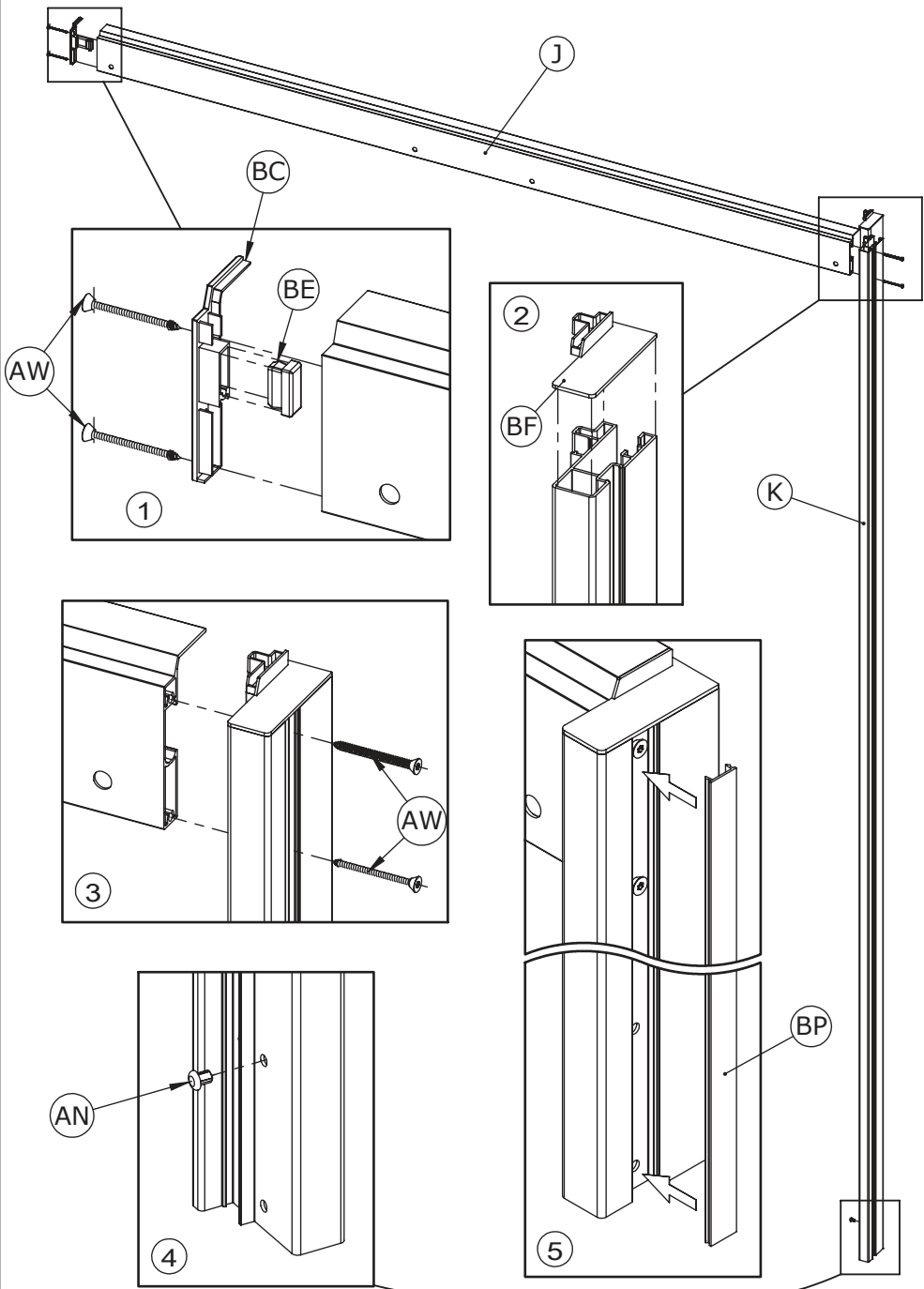
Aligné
Align
Alineado
Allineato
Uitgelijnd
Bündig



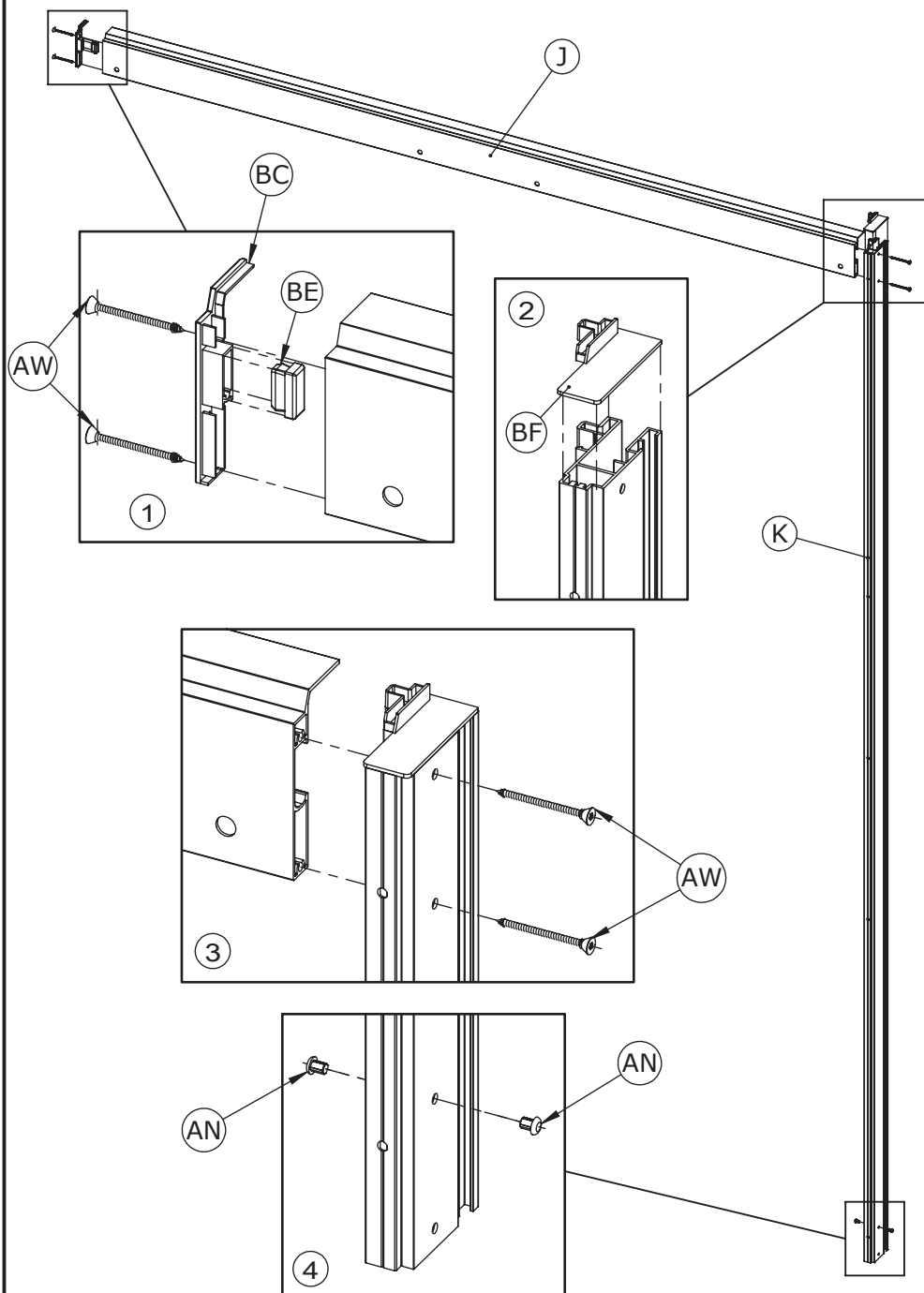


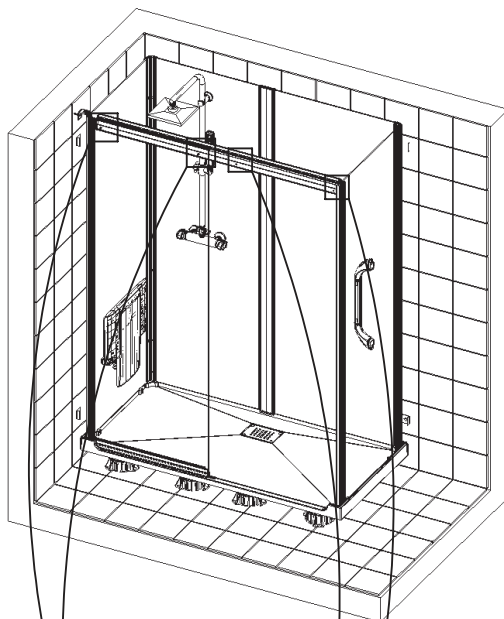


Version ANGLE - CORNER version - Versión entre 2 paredes
Versione ANGOLO - HOEK uitvoering - ECKVERSION

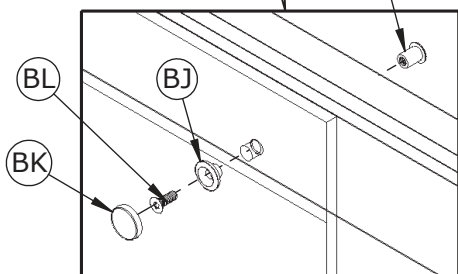


Version NICHE - RECESS version - Versión entre 3 paredes
Versione NICCHIA - NIS uitvoering - NISCHENVERSION

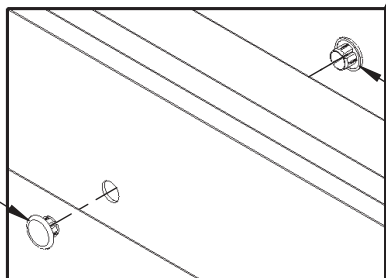




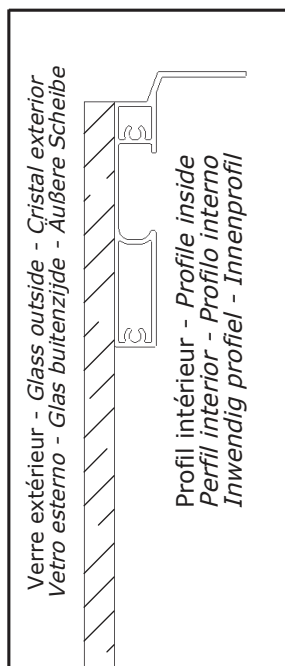
BM



BN

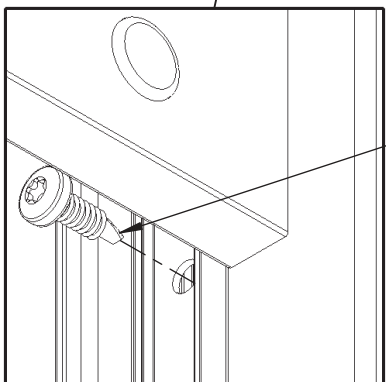
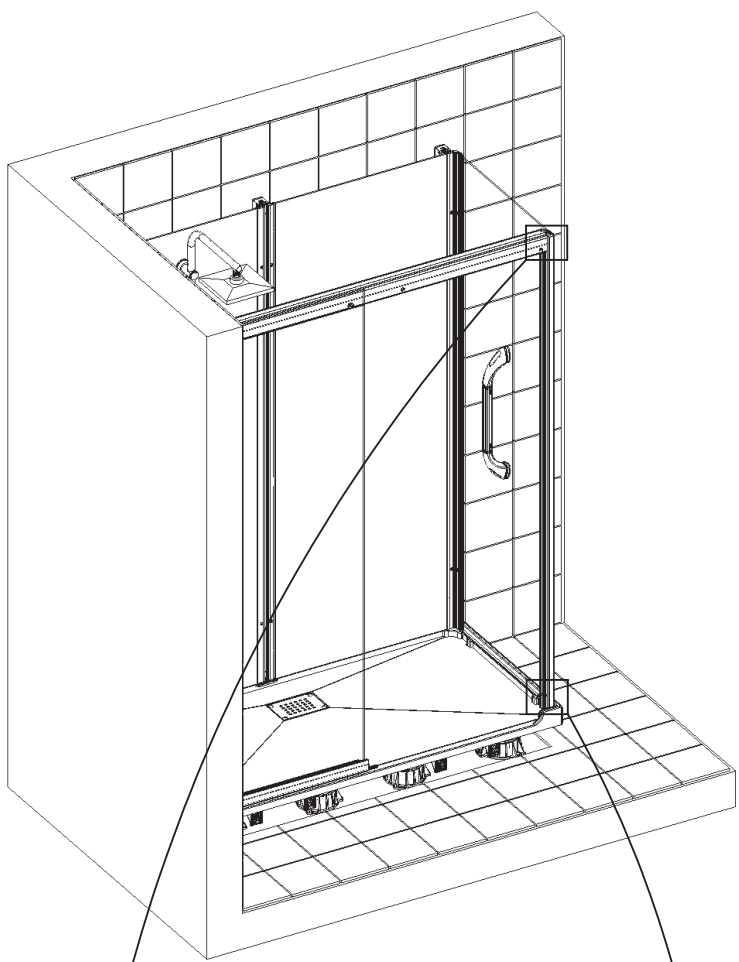


BN

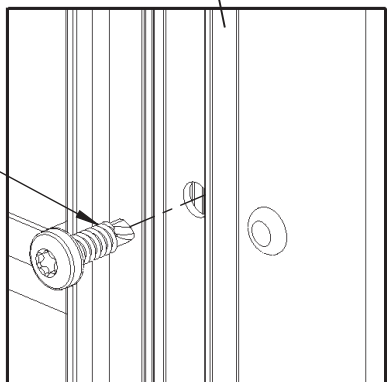


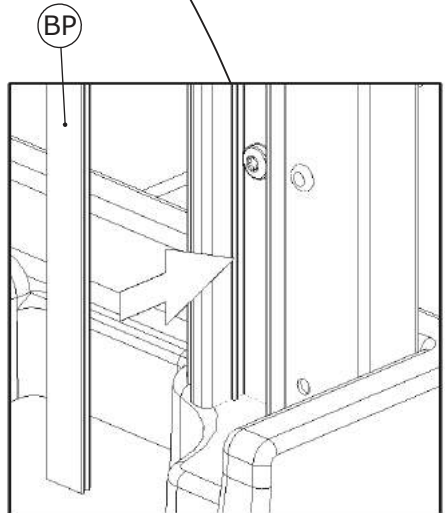
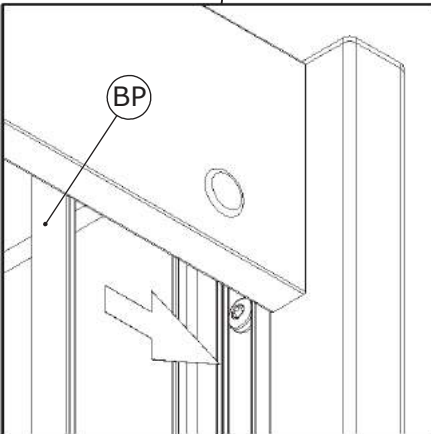
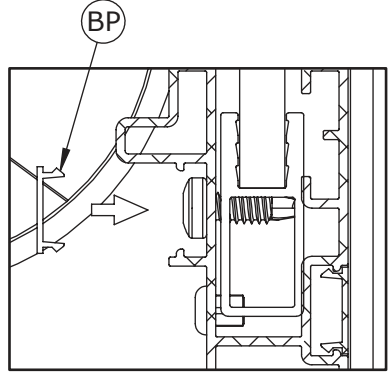
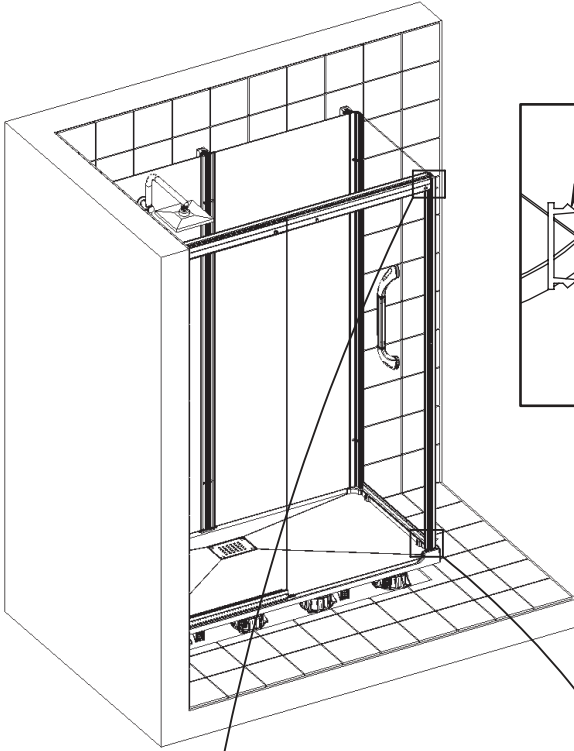
Verre extérieur - Cristal exterior
Vetro esterno - Glas buitenzijde - Außere Scheibe

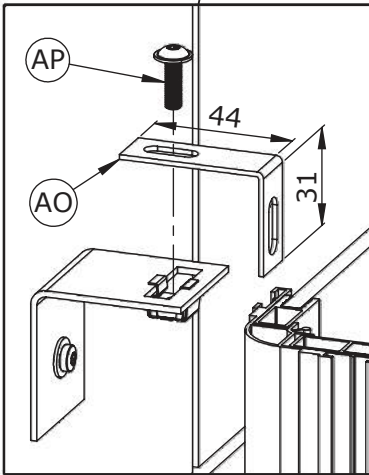
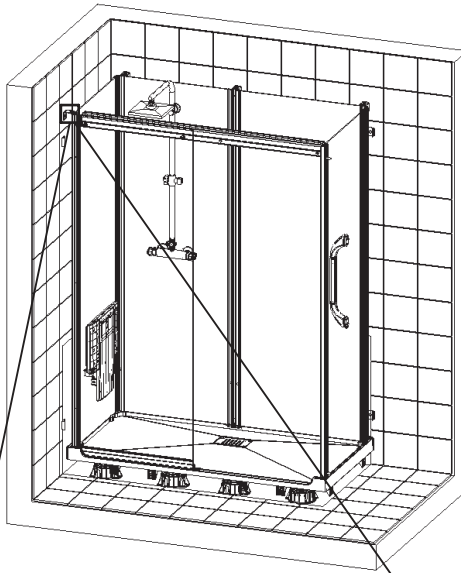
Profil intérieur - Profile inside
Perfil interior - Profilo interno
Inwendig profiel - Innenprofil



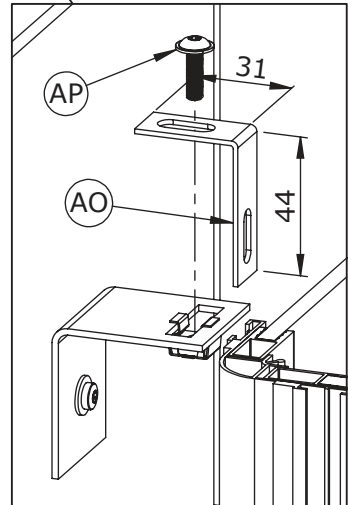
AS



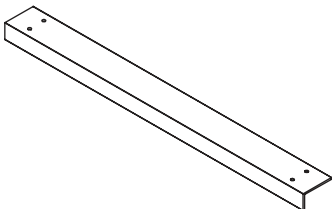




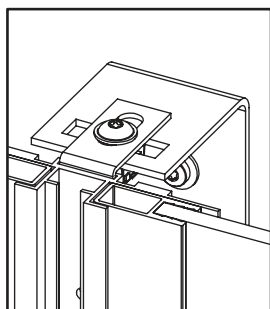
OU
OR
O
OF
ODER



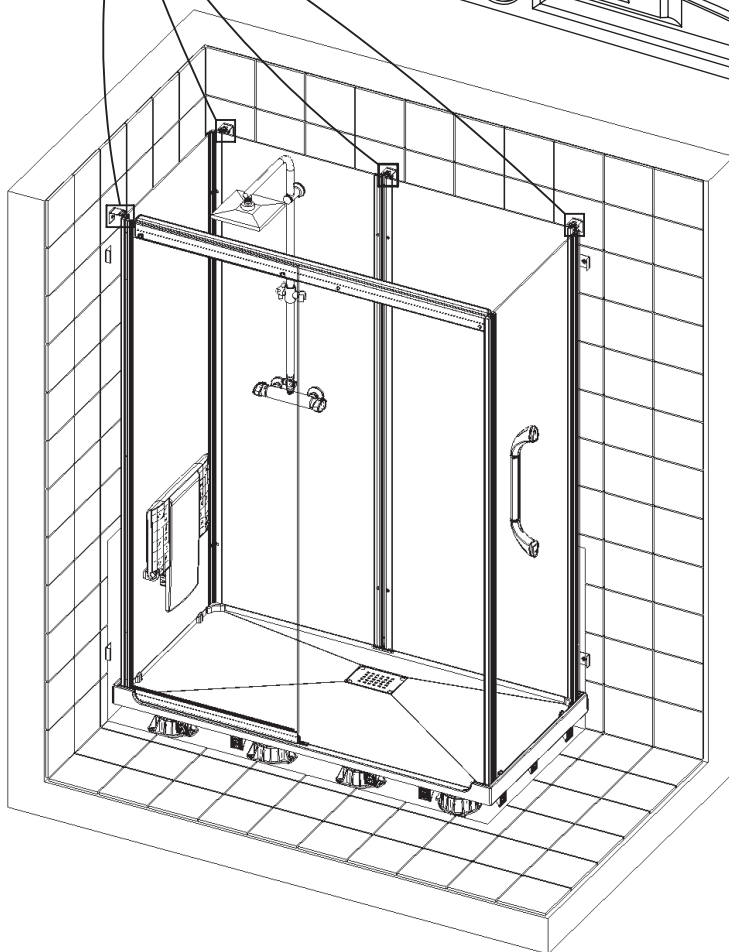
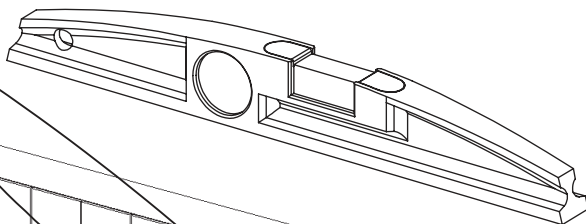
Ne pas serrer la/les vis - Do not tighten yet - No apretar el/los tornillo/s
Non serrare la/le vite/viti - Draai de schroef/schroeven niet vast
Die Schraube(n) nicht fest anziehen

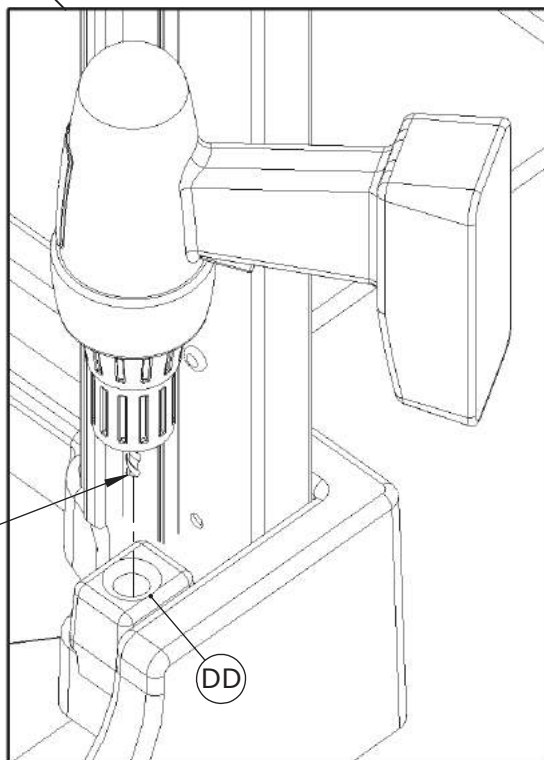
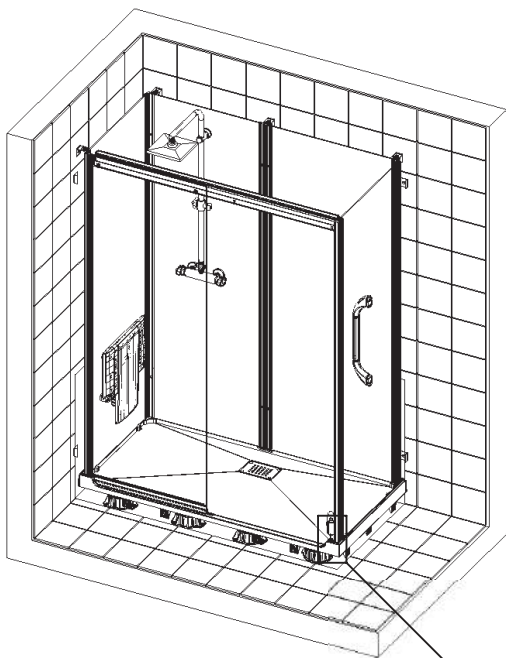


Possibilité rallonge, voir notice concernée
See extension instructions if required
Extensión posibilidad, ver manual adecuado
Possibile estensione, vedere manuale appropriato
Verlenging is mogelijk, zie de bijbehorende
montage-instructies
Bei verlängerungs siehe entsprechenden arbeits



Vérifier l'aplomb de la cabine,
puis serrer les vis.
Ensure level then tighten all screws.
Verificar la verticalidad de la cabina,
y apretar los tornillos.
Assicurarsi che la doccia è de livello,
e serrare le viti.
Controleer of de douchecabine goed recht
staat, en draai dan de schroeven vast.
Prüfen, ob die Kabine lotrecht steht,
anschließend Schrauben festziehen.

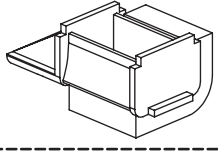
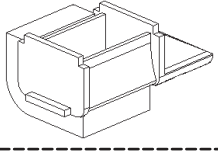




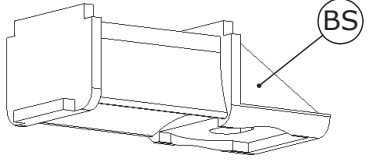
MONTAGE GAUCHE
LEFT HAND
MONTAJE A LA IZQUIERDA
MONTAGGIO A SINISTRA
MONTAGE LINKS
MONTAGE LINKS



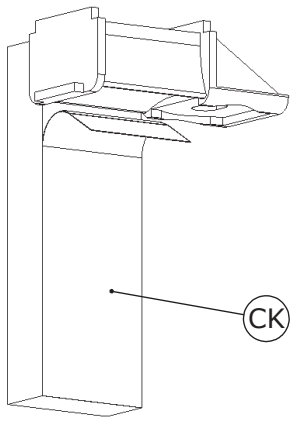
MONTAGE DROITE
RIGHT HAND
MONTAJE A LA DERECHA
MONTAGGIO A DESTRA
MONTAGE RECHTS
MONTAGE RECHTS



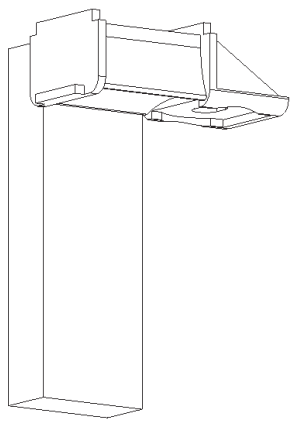
1



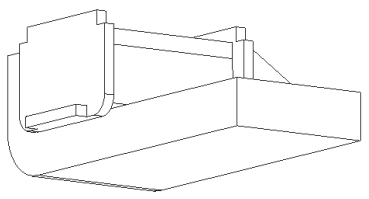
2



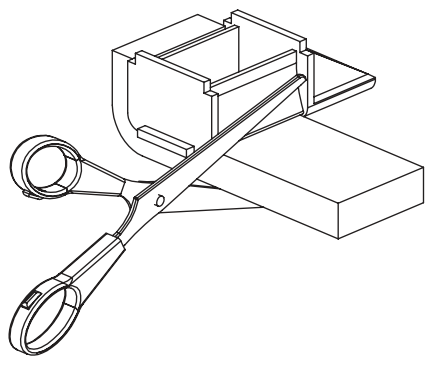
3



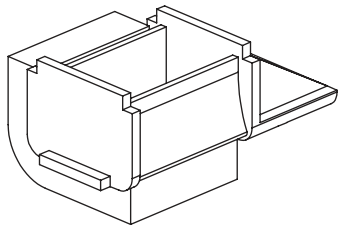
4

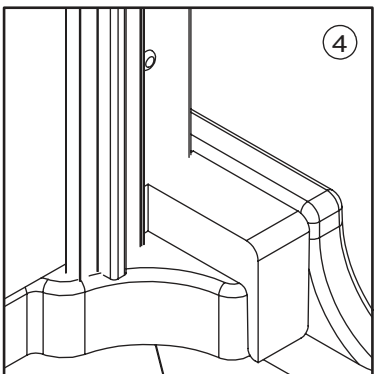
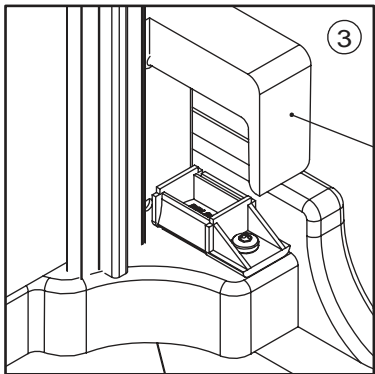
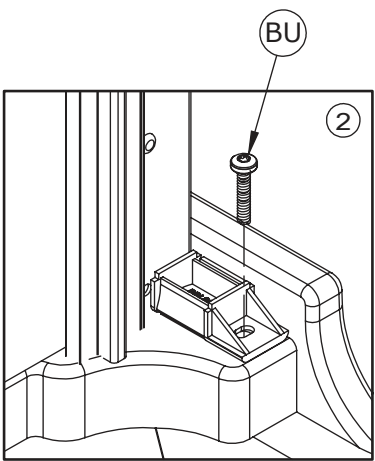
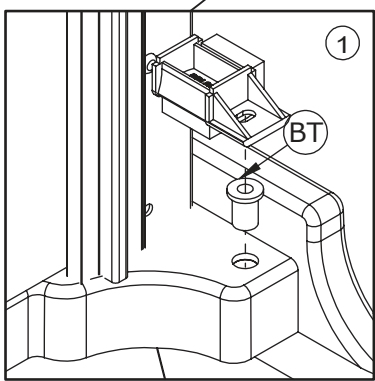
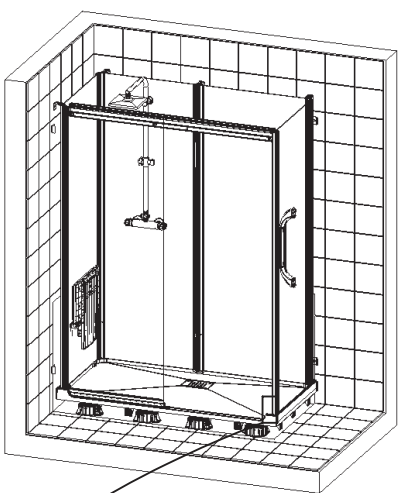


5



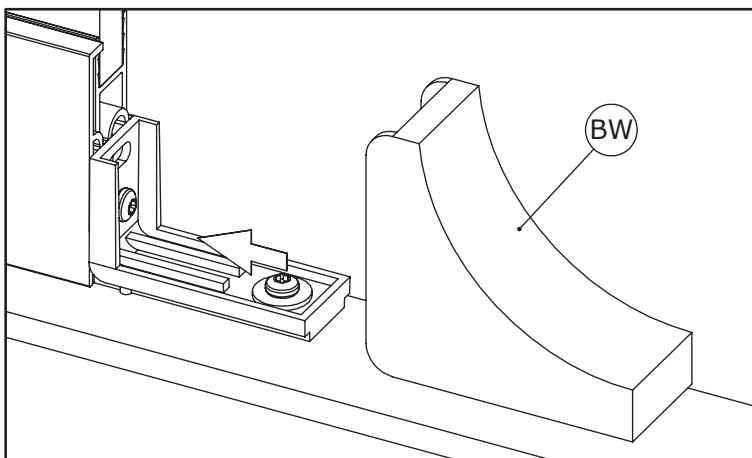
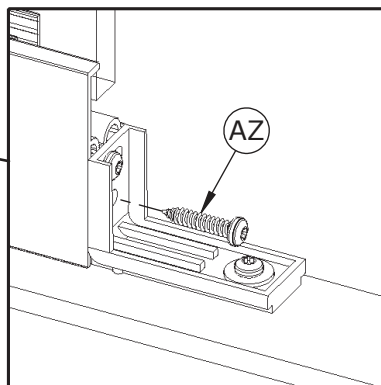
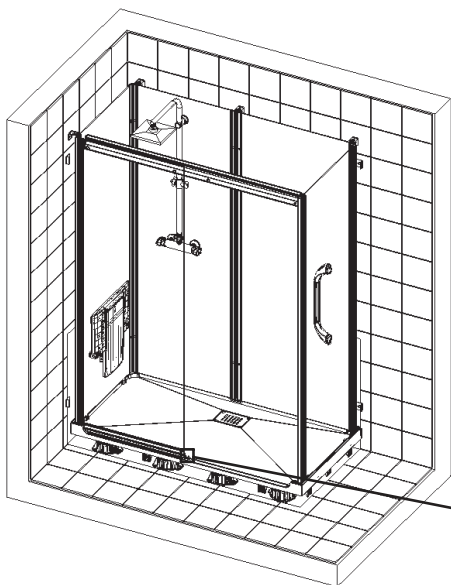
6

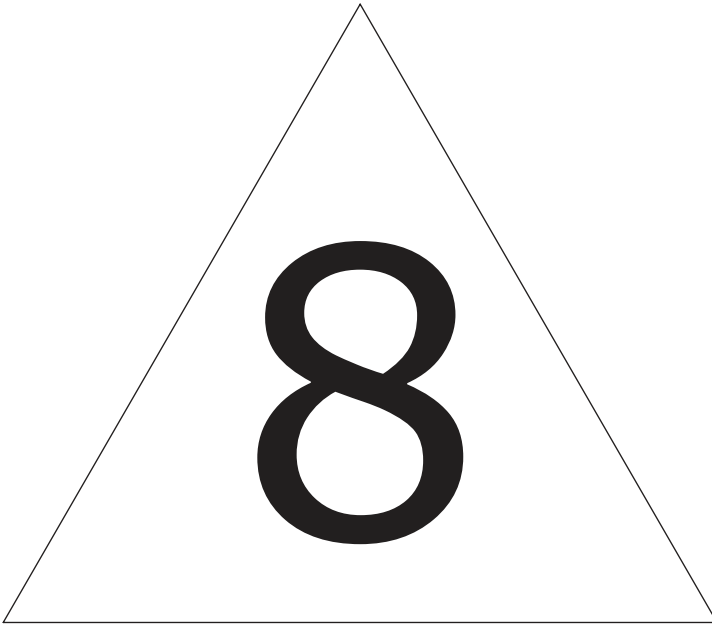




Espace ouvert
Without door
Con mapara fija
Versione aperta
Inloopdouche
Walk-In

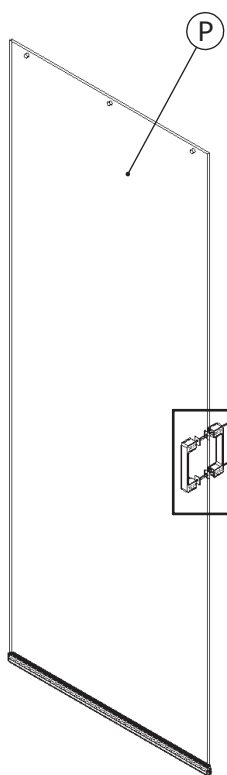
Version SOLO - Without door - Con mampara fija
Senza porta - Uitvoering SOLO - Version SOLO





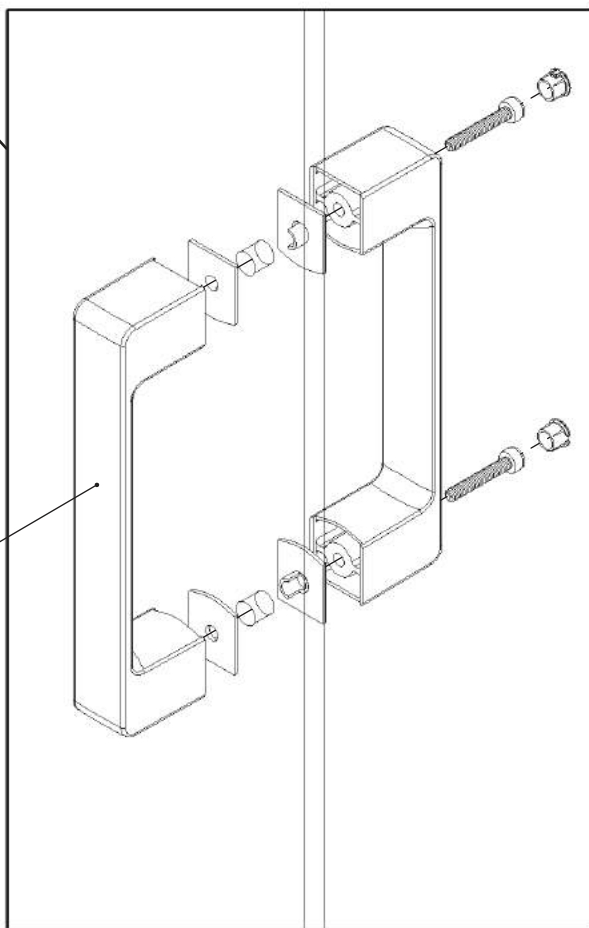
Coulissant
Sliding door
version

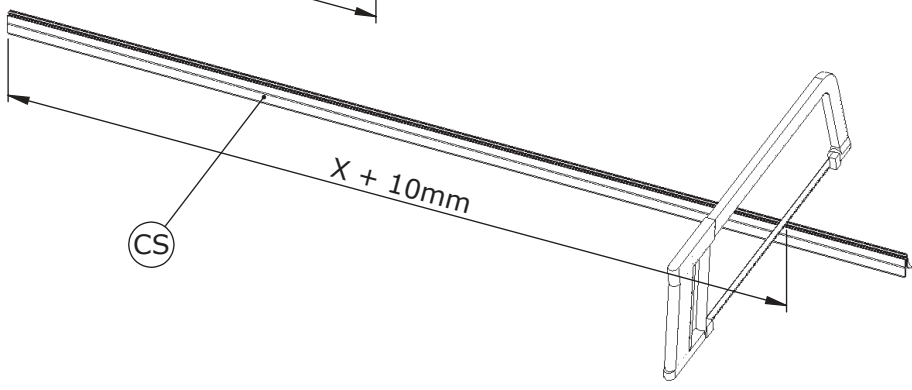
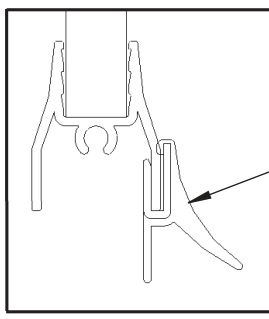
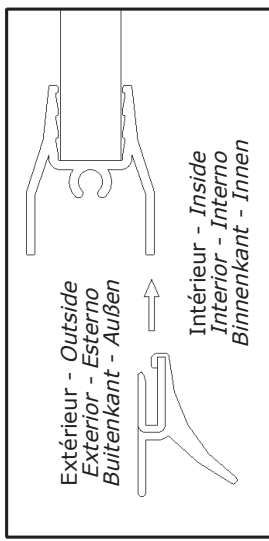
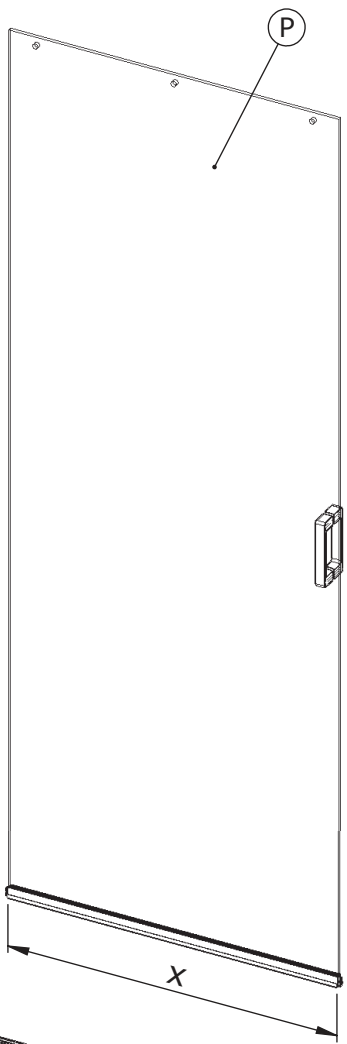
Con puertas
correderas
Scorrevole
Schuifdeur
Schiebetür

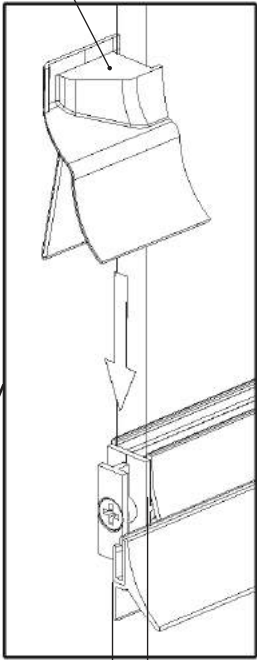
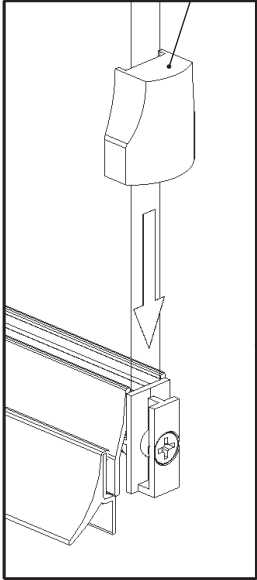
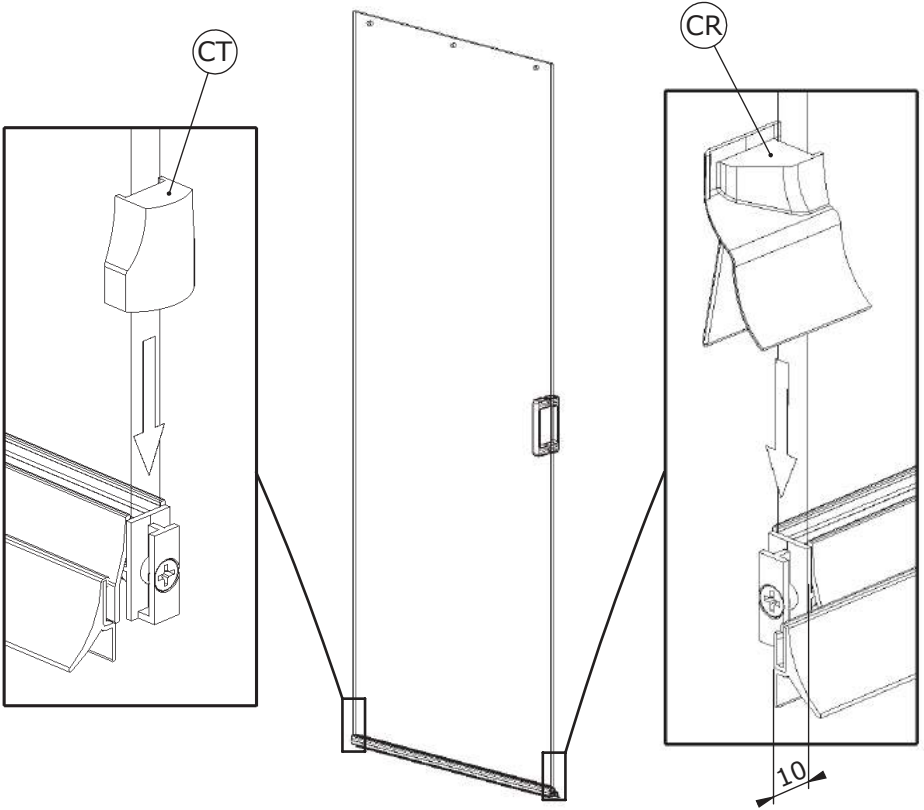


Montage poignée, voir notice concernée.
Handle installation, see note concerned.
Montaje de la asa, ver manual adecuado.

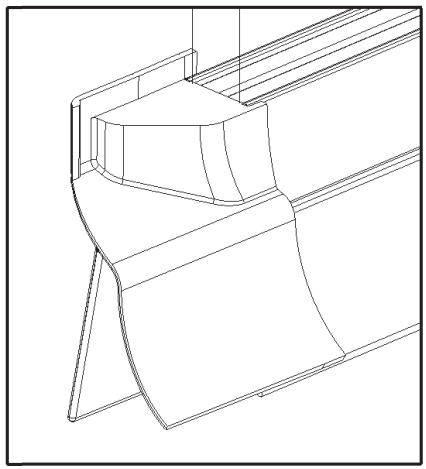
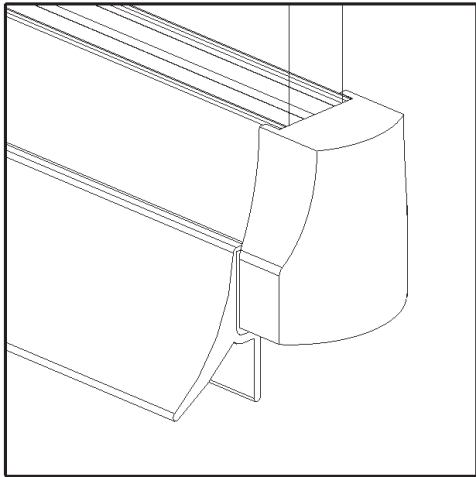
Montaggio della maniglia,
vedere manuale appropriato.
Zie voor de montage van de greep
de bijbehorende montage-instructies.
Montage des Handgriffs siehe
entsprechende Anleitung.

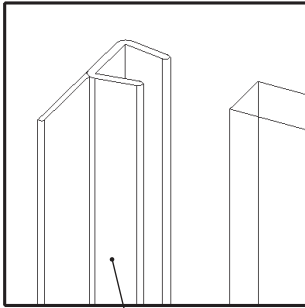




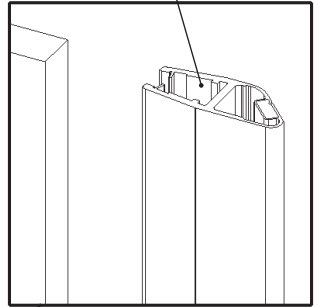


10





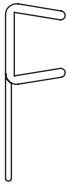
CU



CW

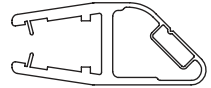
P

Intérieur - Inside
Interior - Interno
Binnenkant - Innen



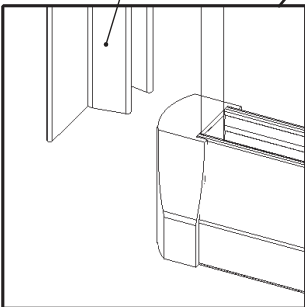
Extérieur - Outside
Exterior - Esterno
Buitenkant - Außen

Intérieur - Inside
Interior - Interno
Binnenkant - Innen

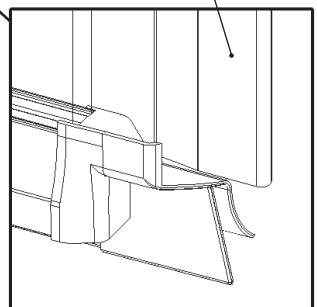


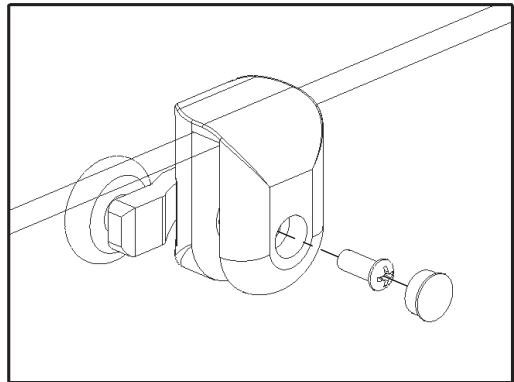
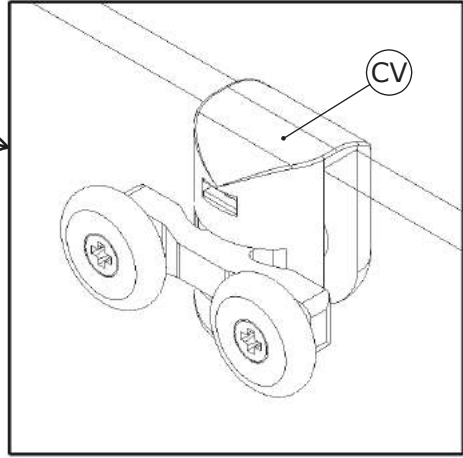
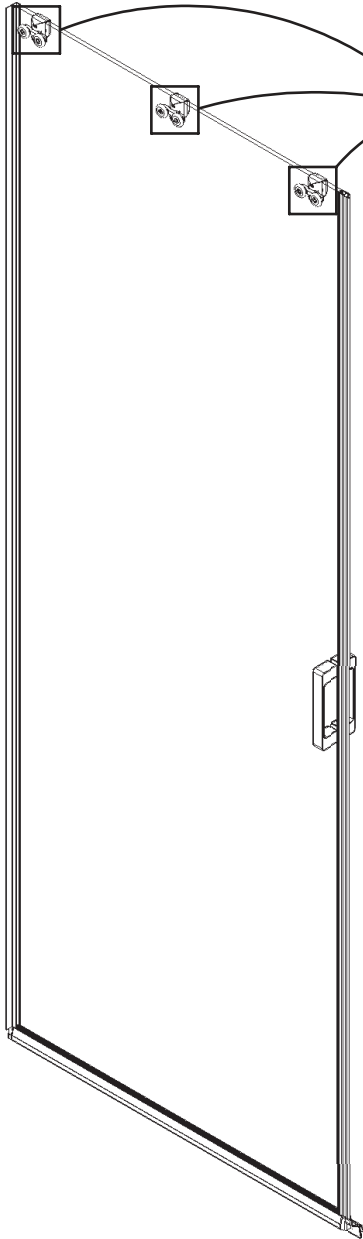
Extérieur - Outside
Exterior - Esterno
Buitenkant - Außen

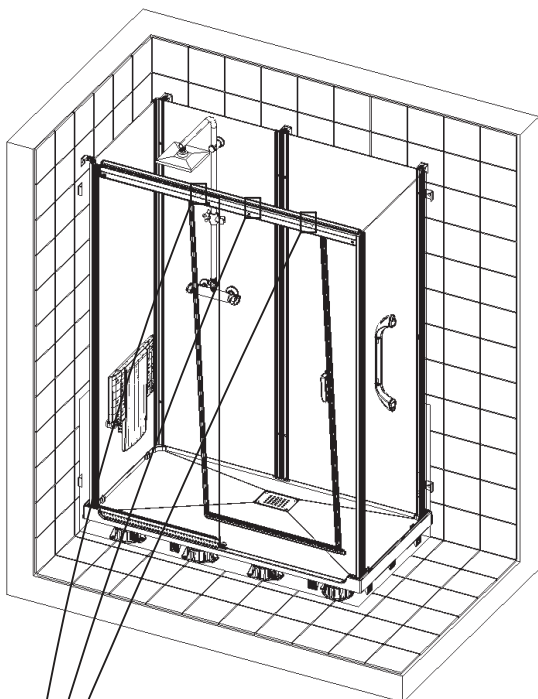
CU



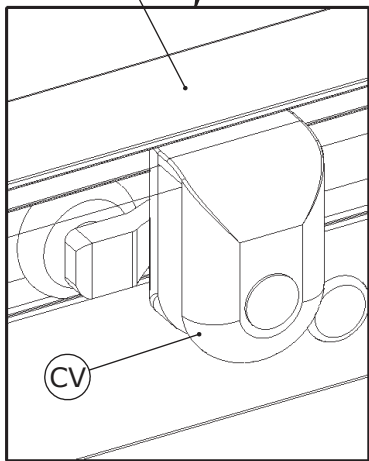
CW



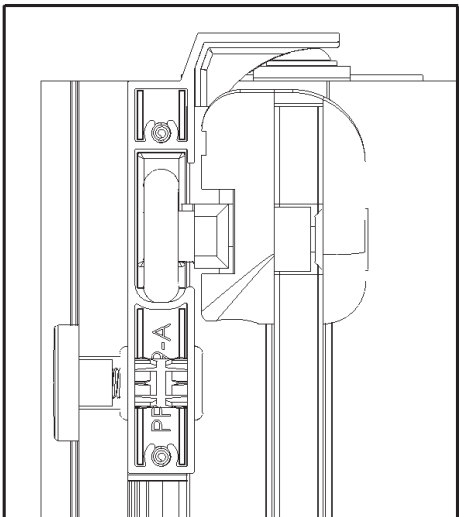


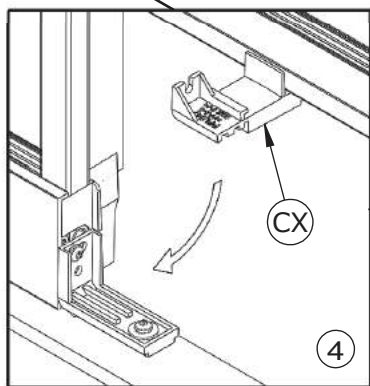
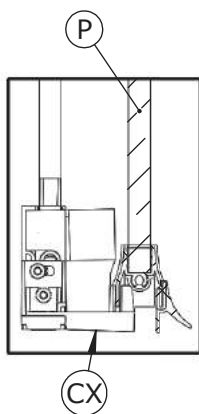
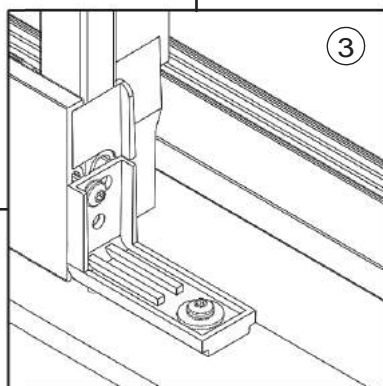
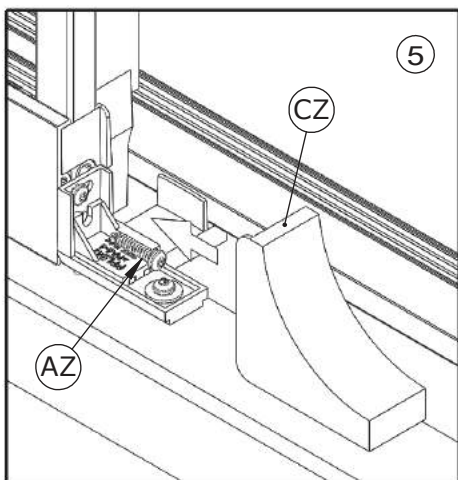
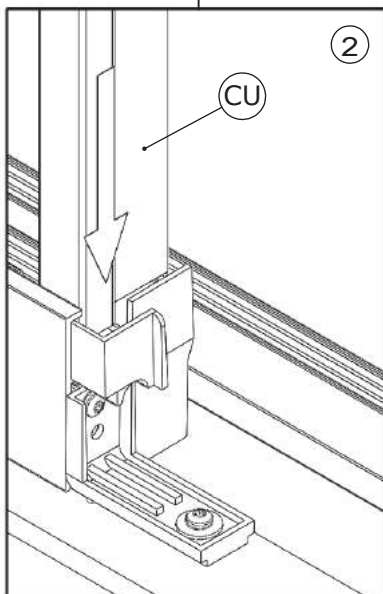
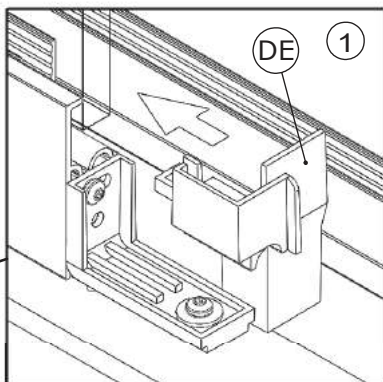
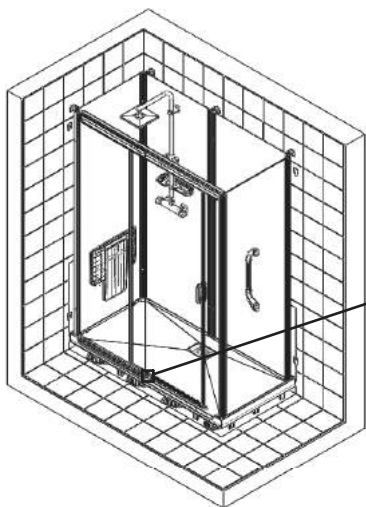


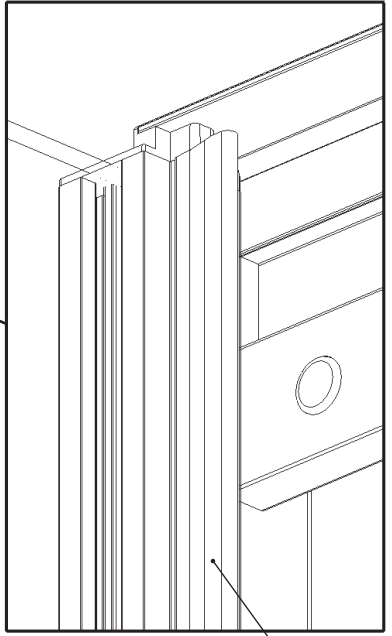
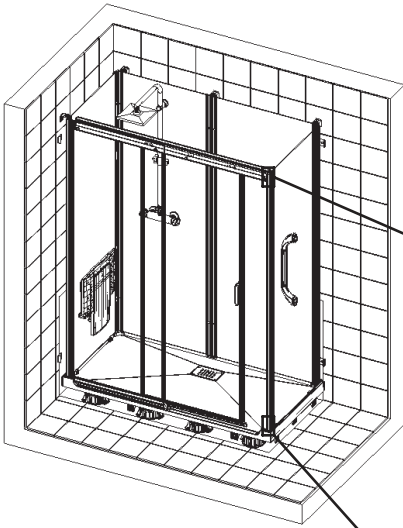
J



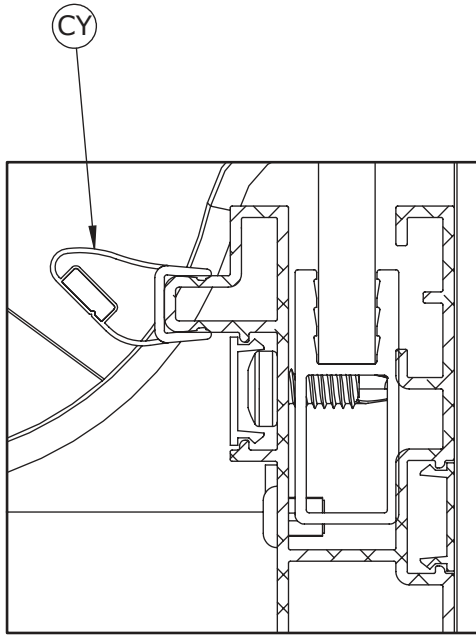
CV



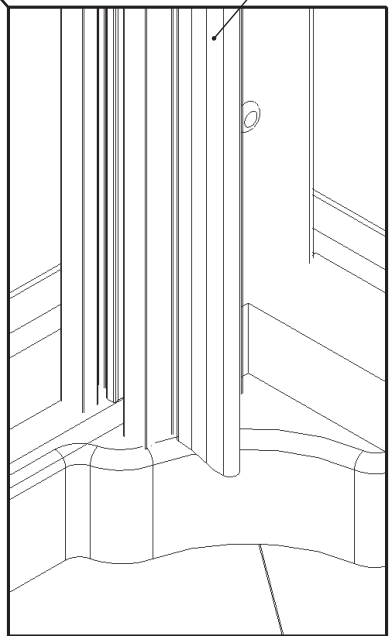


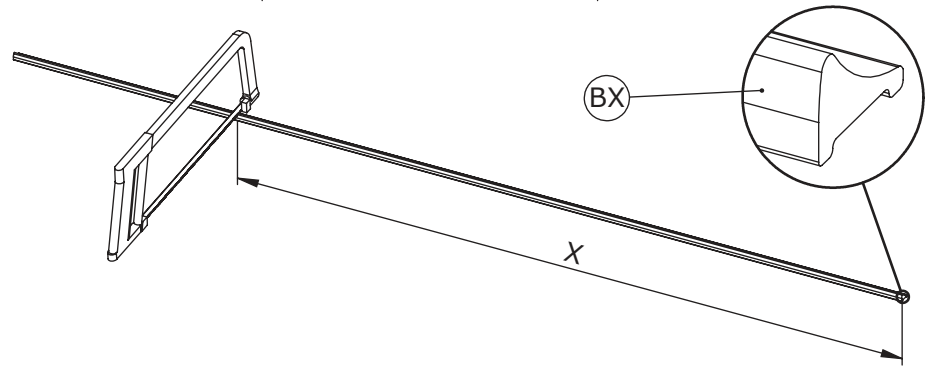
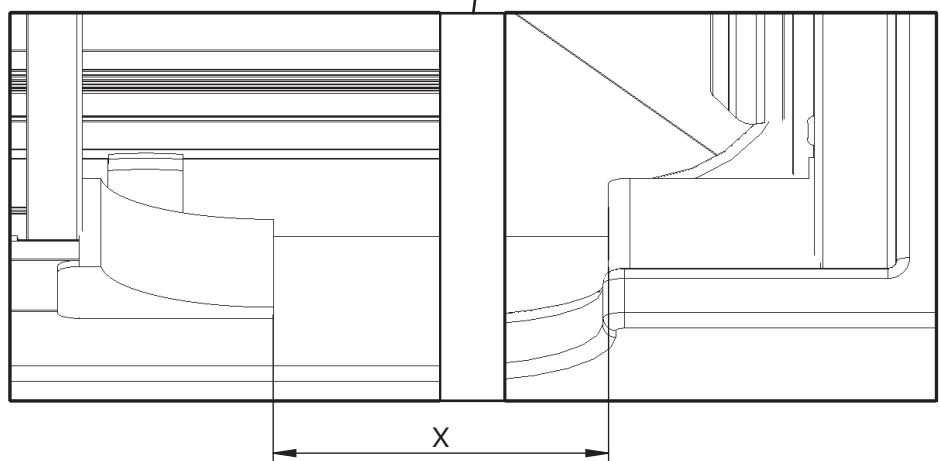
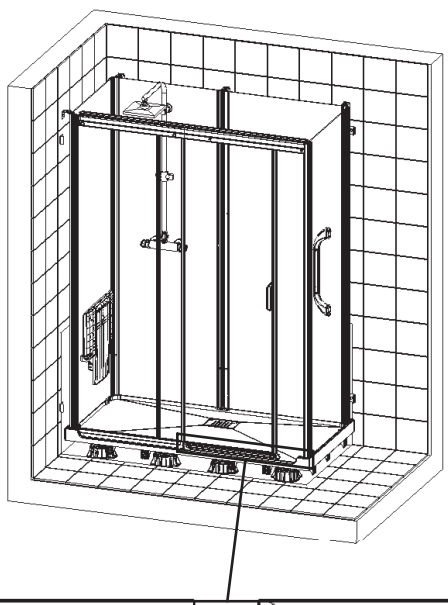


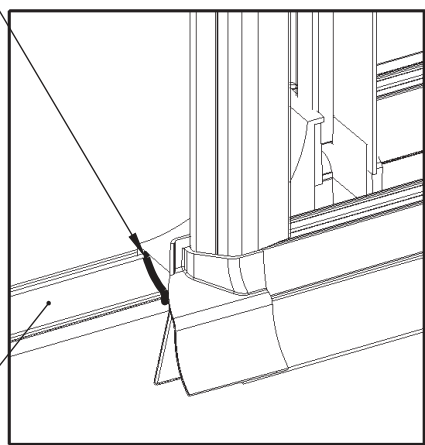
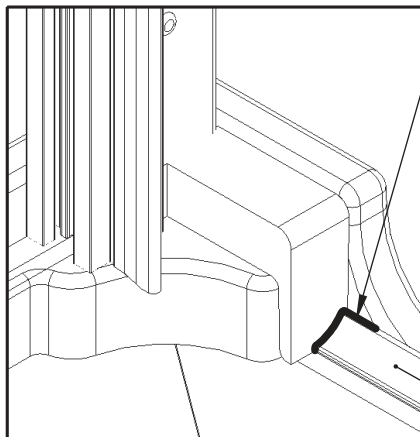
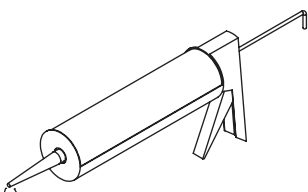
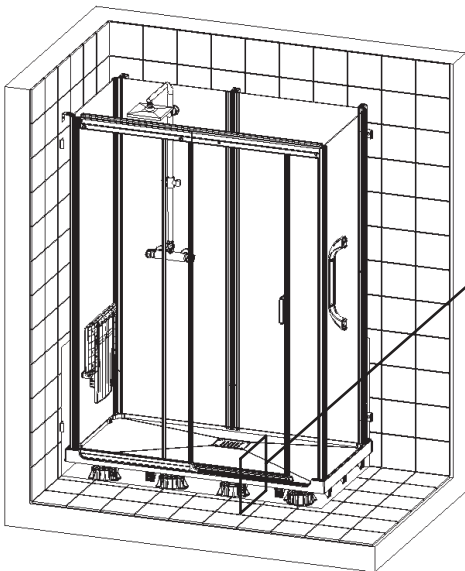
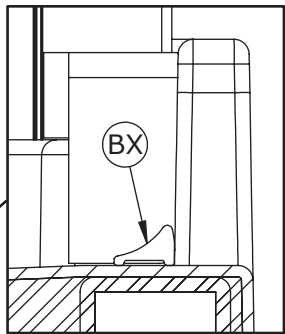
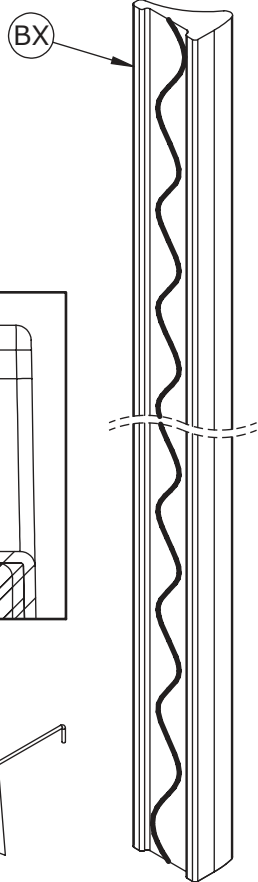
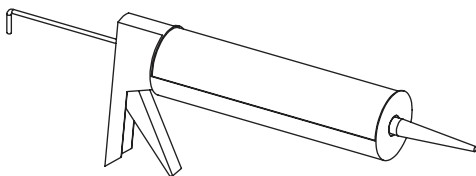
CY

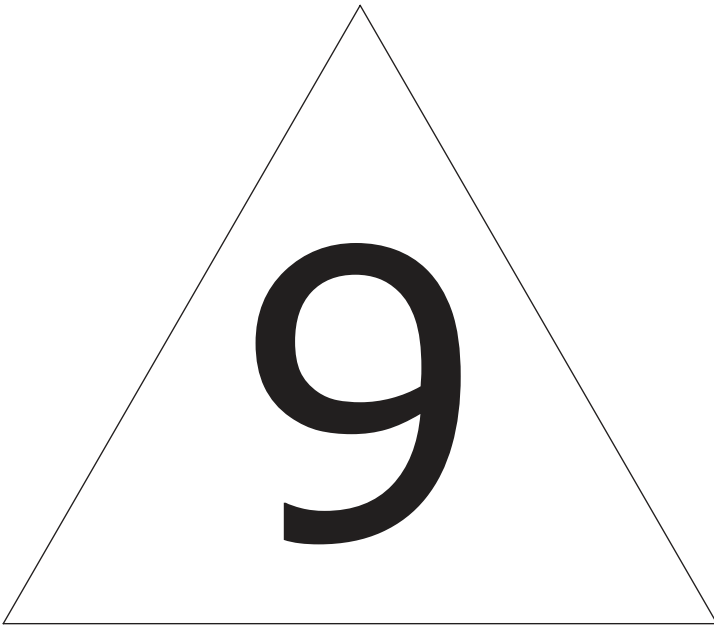


CY

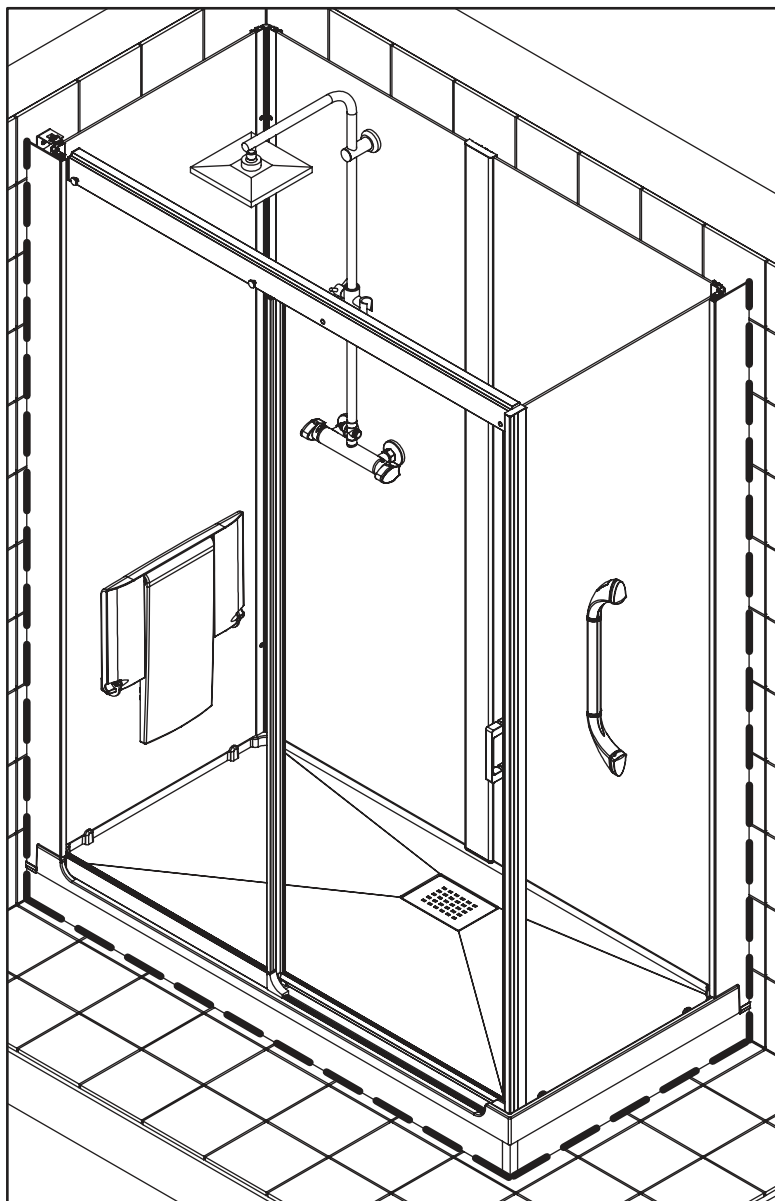








Version ANGLE - CORNER version - Versión entre 2 paredes
 Versione ANGOLO - HOEK uitvoering - ECKVERSION



Montage plinthes et fileurs, voir notice concernée.

See installation instructions required.

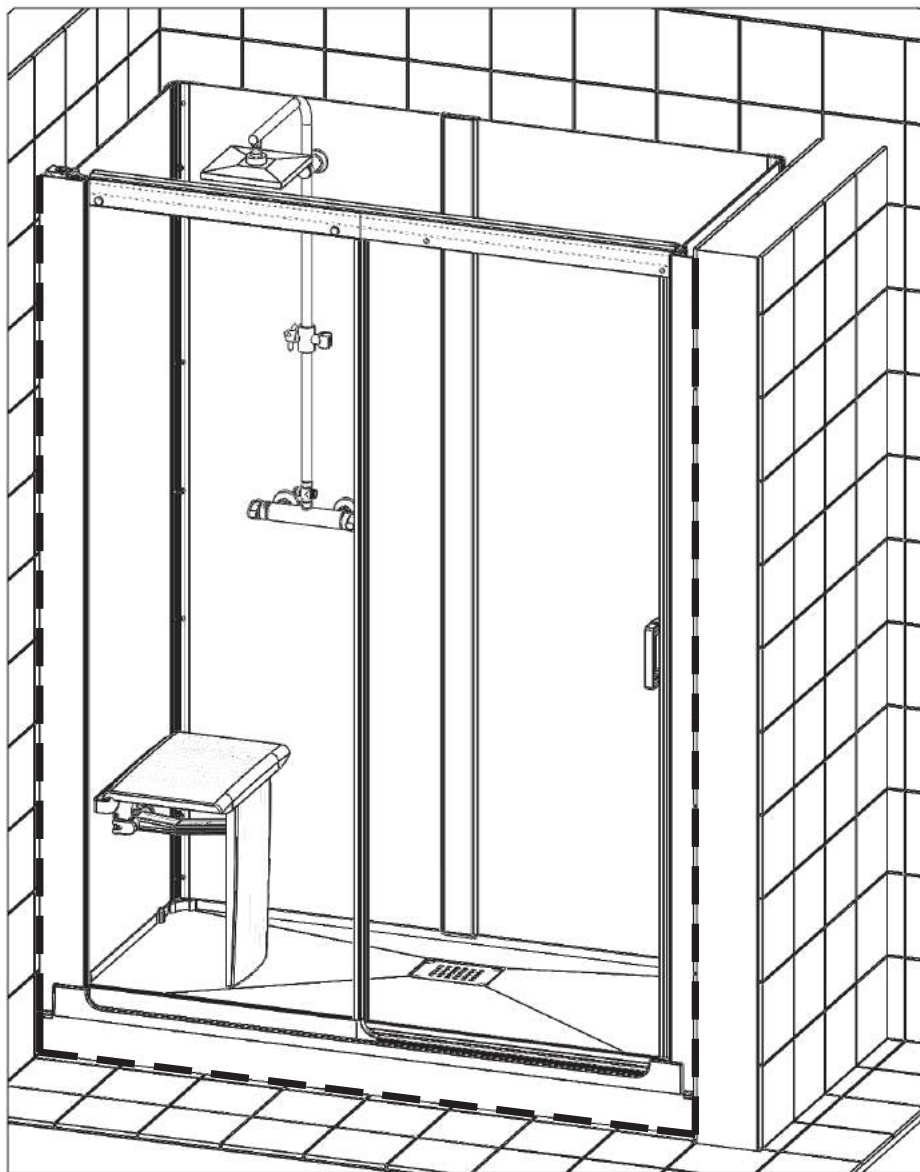
Ver manual adecuado.

Vedere manuale appropriato.

Zie voor de montage van de zwanenhals de bijbehorende montage-instructies.

Montage de Brausstange entsprechende beiliegender Anleitung.

Version NICHE - RECESS version - Versión entre 3 paredes
Versione NICCHIA - NIS uitvoering - NISCHENVERSION



Montage plinthes et fileurs, voir notice concernée.

See installation instructions required.

Ver manual adecuado.

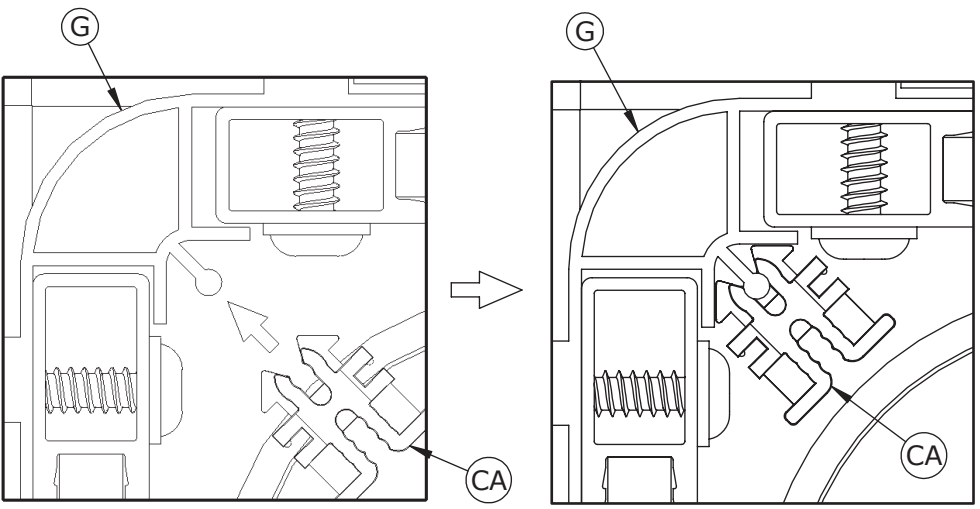
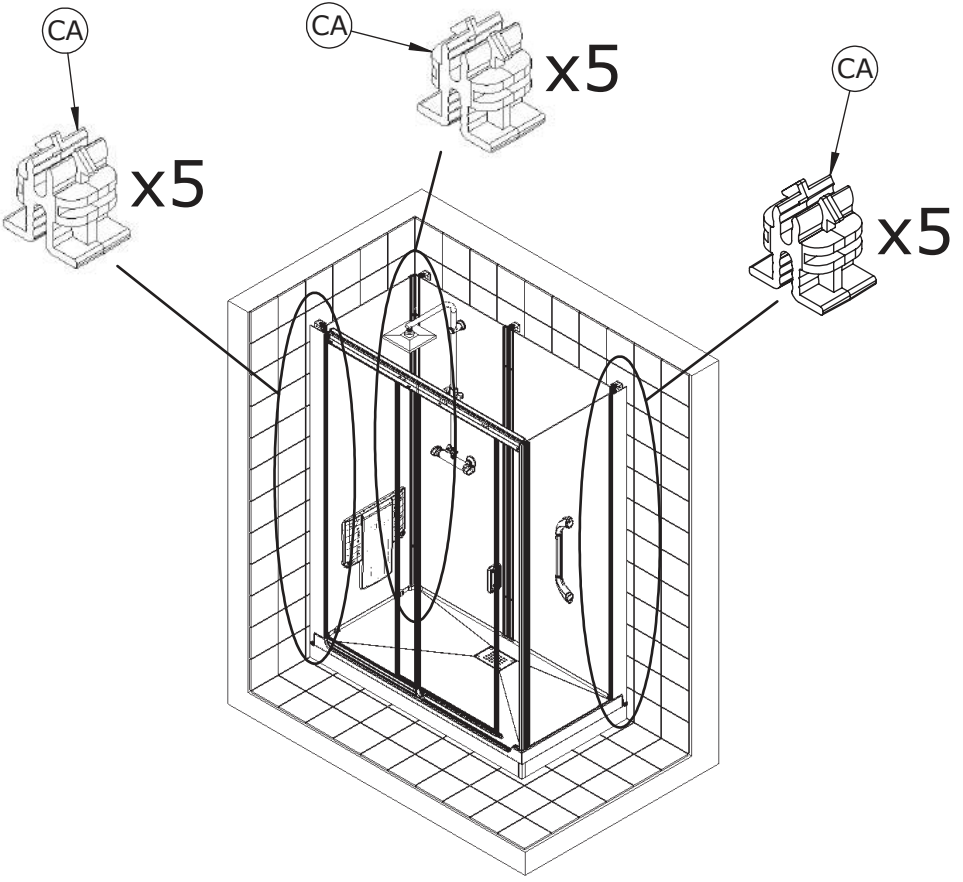
Vedere manuale appropriato.

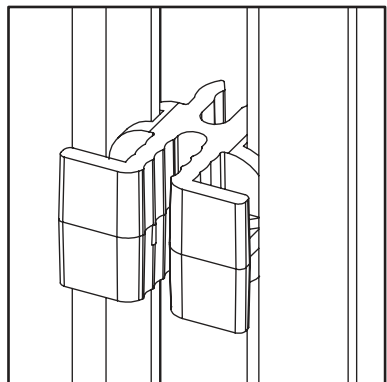
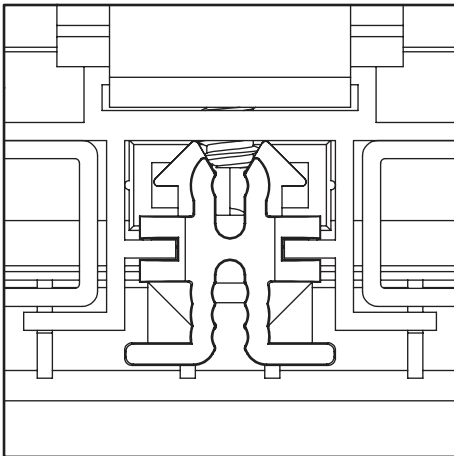
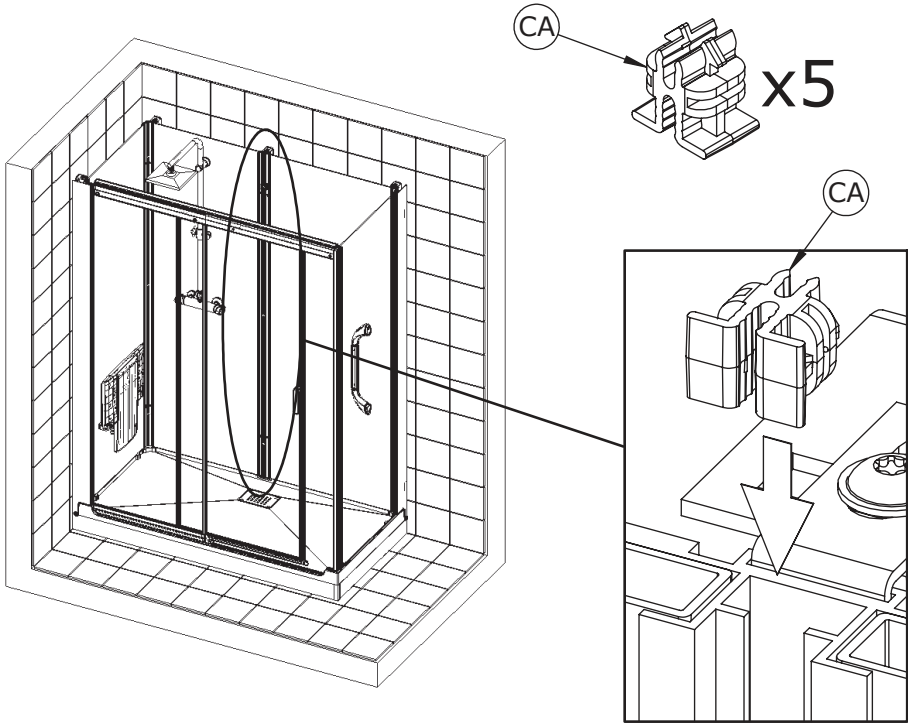
Zie voor de montage van de zwanenhals de bijbehorende montage-instructies.

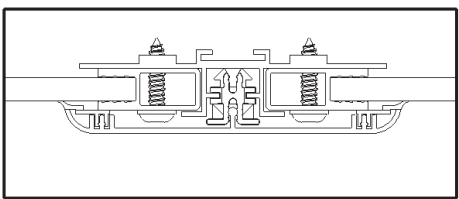
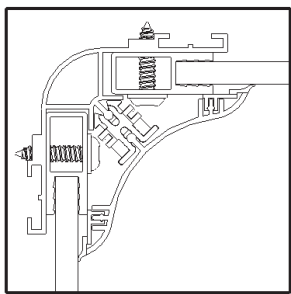
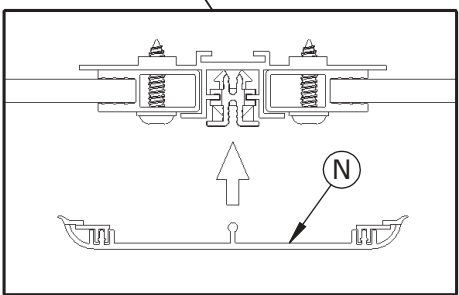
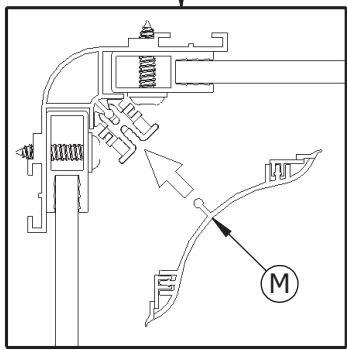
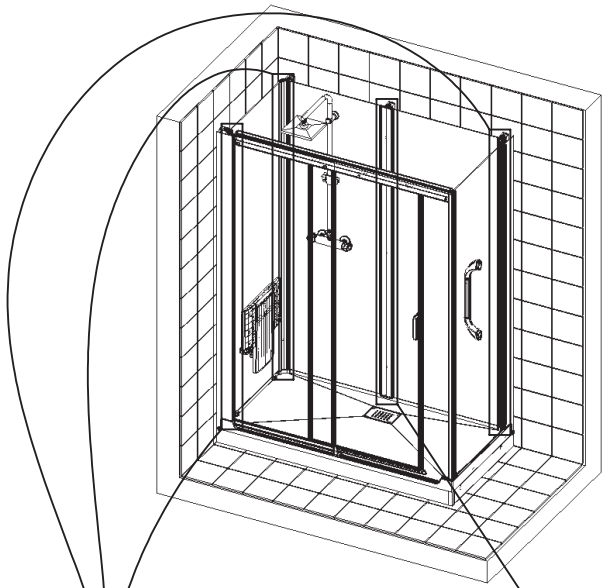
Montage de Brausstange entsprechende beiliegender Anleitung.

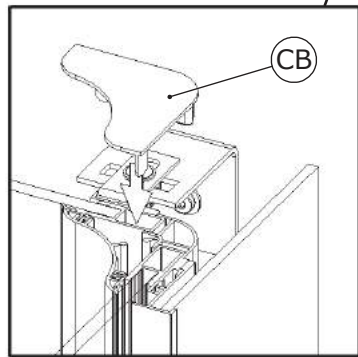
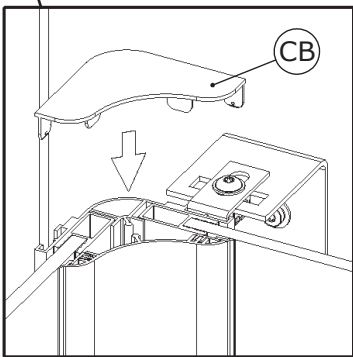
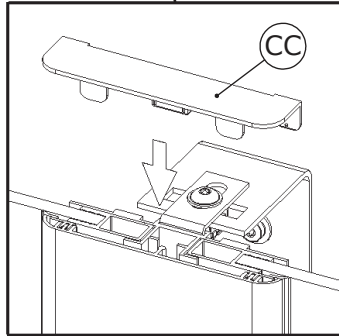
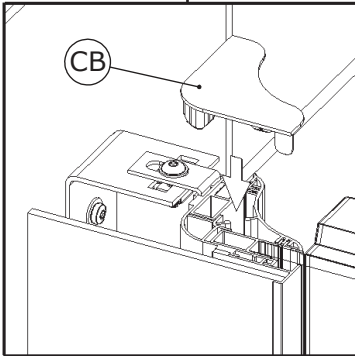
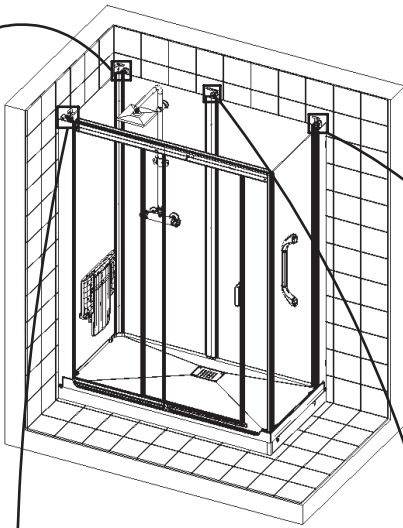


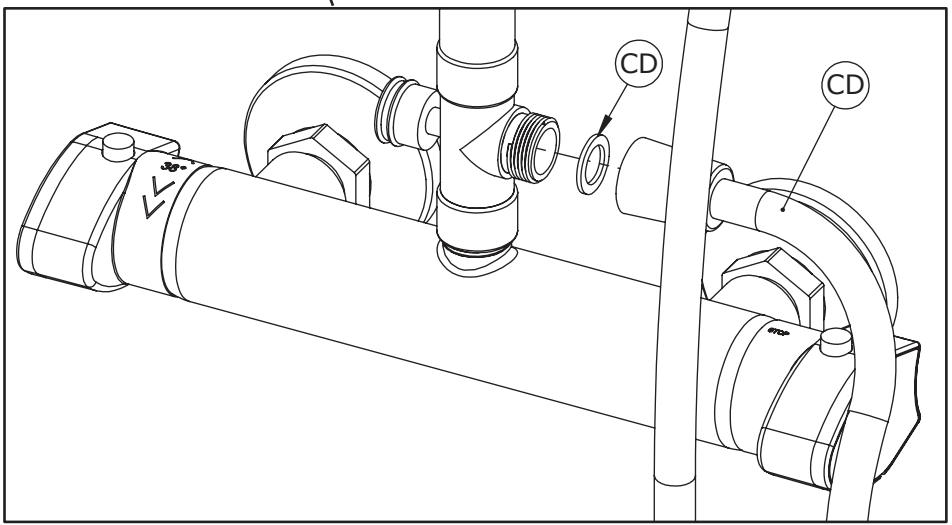
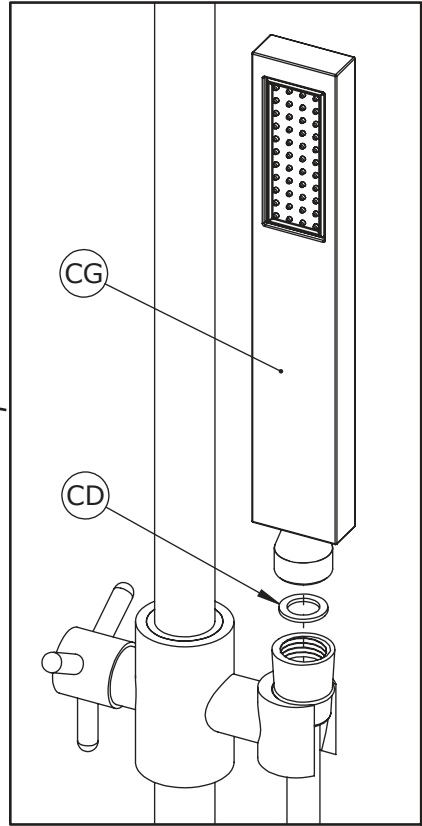
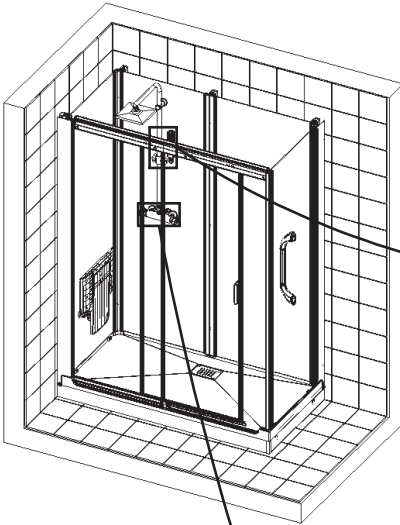
10



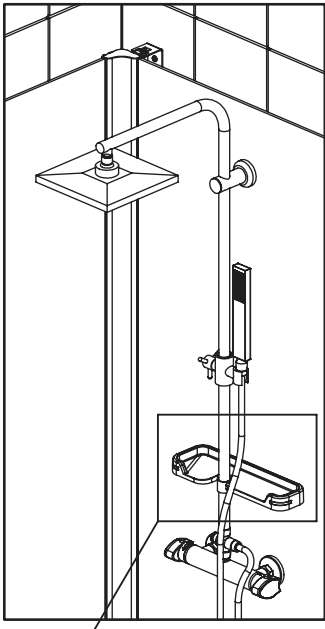




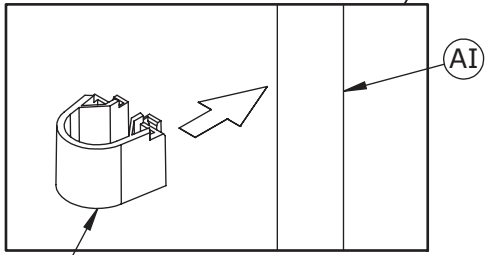




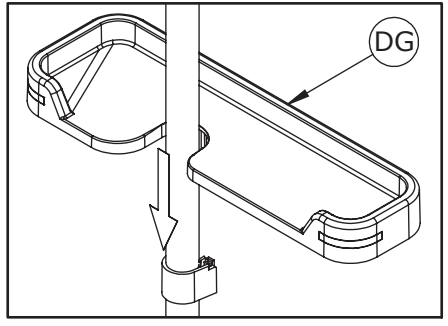
63



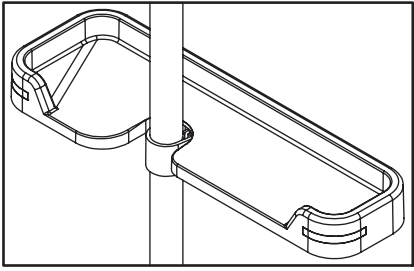
1

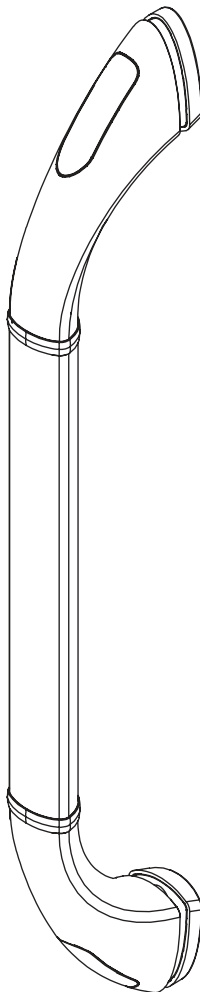


2



3





En cas de poignée supplémentaire,
monter celle-ci en suivant la notice concernée.
See separate grab bar installation instructions if required.

*Modelo con asiento, ver manual adecuado.
Vedere le istruzioni della maniglia, se necessario.*

*Monteer een eventuele extra greep,
en volg de bijbehorende instructies.*

*Bei zusätzlichem handgriff diesen entsprechend
der betreffenden anleitung montieren.*



SAV
SERVICE HELPLINES
ASSISTENZA POST-VENDITA
SERVICIO POSTVENTA

FRANCE

02 40 21 29 45

SCHWEIZ

(01) 748 17 44

UK

020 8842 0033

ESPANA

93 544 60 76

IRELAND

04697 33102

NEDERLAND

0475 487 100

DEUTSCHLAND

0800 82 27 82 0

BELGIE

+31 475 487 100

ITALIA

(0382) 6181

BELGIQUE

+31 475 487 100

OSTEREICH

(0222) 21 402 16 0

РОССИЯ

963 19 40, 773 67 22